

SAMSUNG

# SAMSUNG

## DLP TV

### Manual de instrucciones

**SP42L6HN  
SP46L6HN  
SP50L6HN  
SP56L6HN  
SP61L6HN**



Gane premios cuando registre su producto en  
[www.samsung.com/global/register](http://www.samsung.com/global/register)

## Guía para la TV Digital

- **Qué es la televisión digital?**

La televisión digital (DTV) es una nueva forma de transmitir vídeo y audio de calidad al equipo de TV. Con la DTV, las emisoras pueden transmitir imágenes de TV de alta definición (HDTV), audio digital Dolby Surround y nuevos servicios como multiemisión (transmisión de más de un programa en el mismo canal de TV) y emisión de datos. Algunos de estos servicios pueden combinarse en una emisión digital única.

## Servicios de la televisión digital

- **Calidad de imagen digital**

Los programas de DTV se transmiten en dos formatos diferentes: Televisión de definición estándar (SDTV) y Televisión de alta definición (HDTV).

- Los formatos de programas **SDTV** incluyen vídeo entrelazado de 480 líneas (480i) y el vídeo progresivo de 480 líneas (480p). Los programas 480i son esencialmente una versión digital de programas actuales de TV analógicos, mientras que los formatos 480p ofrecen un detalle de imagen mejorado por encima de 480i. Algunos programas 480p se emiten en pantalla panorámica y son comparables en calidad con películas en DVD de exploración progresiva.
- Los formatos de programas **HDTV** incluyen vídeo entrelazado de 1080 líneas (1080i) y el vídeo progresivo de 720 líneas (720p). Ambos formatos HDTV siempre se emiten en pantalla panorámica y ofrecen una calidad de imagen mucho más alta que SDTV.

- **Sonido Dolby Surround**

Con DTV, se puede escuchar una variedad de formatos de audio Dolby digital desde Dolby Surround 2.0 a Dolby Digital 5.1 Surround, en el sistema de audio de casa. Muchos programas ahora se emiten con bandas sonoras en DD 5.1.

Sólo EE.UU.

La unidad del producto que se incluye con este manual del usuario se suministra con licencia bajo derechos de propiedad intelectual de terceros. En concreto, este producto se suministra con licencia bajo las siguientes patentes de EE.UU.: 5,991,715, 5,740,317, 4,972,484, 5,214,678, 5,323,396, 5,539,829, 5,606,618, 5,530,655, 5,777,992, 6,289,308, 5,610,985, 5,481,643, 5,544,247, 5,960,037, 6,023,490, 5,878,080 y bajo el número de aplicación de patentes publicadas de EE.UU. 2001-44713-A1.

Esta licencia está limitada al uso no comercial privado de consumidores que sean usuarios finales para contenido con licencia. No se otorga ningún derecho para uso comercial. La licencia no cubre a ninguna unidad del producto que no sea ésta y la licencia no se extiende a ninguna unidad del producto o proceso sin licencia en conformidad con el ISO/IEC 11172-3 o ISO/IEC 13818-3 utilizada o vencida en combinación con esta unidad del producto. La licencia solo cubre el uso de esta unidad para codificar y/o decodificar archivos de audio en conformidad con el ISO/IEC 11172-3 o ISO/IEC 13818-3. No se otorga ningún derecho bajo esta licencia para características o funciones del producto que no estén conformes con el ISO/IEC 11172-3 o ISO/IEC 13818-3.

### Otros países

La unidad del producto que se incluye con este manual del usuario se suministra con licencia bajo derechos de propiedad intelectual de terceros. Esta licencia está limitada al uso no comercial privado de consumidores que sean usuarios finales para contenido con licencia. No se otorga ningún derecho para uso comercial. La licencia no cubre a ninguna unidad del producto que no sea ésta y la licencia no se extiende a ninguna unidad del producto o proceso sin licencia en conformidad con el ISO/IEC 11172-3 o ISO/IEC 13818-3 utilizada o vencida en combinación con esta unidad del producto. La licencia solo cubre el uso de esta unidad para codificar y/o decodificar archivos de audio en conformidad con el ISO/IEC 11172-3 o ISO/IEC 13818-3. No se otorga ningún derecho bajo esta licencia para características o funciones del producto que no estén conformes con el ISO/IEC 11172-3 o ISO/IEC 13818-3.

## Preguntas y respuestas

### **1. Es la antena que utiliza para recepción de TV lo suficientemente buena para DTV?**

La emisión de TV Digital por el aire (OTA) utiliza los mismos canales que la TV analógica y funciona bien con muchas antenas de TV existentes. Sin embargo, las asignaciones de canales de las emisiones de DTV son diferentes que los canales analógicos. Debe descubrir si las emisiones de DTV locales están en VHF (canales 2-13) o UHF (canales 14-69) para ver si necesita una antena diferente.

Si los canales de DTV están en UHF y ya cuenta con una buena recepción de UHF, su antena actual puede que funcione correctamente. Lo mismo sucede para la recepción de DTV en VHF. Tenga en cuenta que en algunos mercados, ambos canales VHF y UHF se utilizan para emisiones de DTV.

Puede descubrir las últimas asignaciones de canales de DTV para su área buscando en páginas Web de Internet como [www.titantv.com](http://www.titantv.com), [www.10000watts.com](http://www.10000watts.com) y [www.fcc.gov](http://www.fcc.gov).

### **2. Cuál es la dificultad de recibir señales de DTV en interiores?**

Esto depende de si las estaciones locales de DTV están funcionando a toda potencia y la cercanía de su ubicación a la torre de transmisión. El receptor de DTV no requiere tanta señal como los receptores de TV digital para producir imágenes y sonido de alta calidad.

Una vez que el nivel de señal de DTV sobrepase cierto umbral en el receptor, los datos de video y audio digital se decodifican con la misma calidad con la que fue codificada originalmente para su transmisión. Esto es una gran ventaja para DTV sobre TV analógica, no hay interferencias, imágenes duplicadas, estáticas o audio rayado.

### **3. Cómo puedo conectar una antena en mi comunidad, apartamento o piso?**

La norma OTARD de la Comisión Federal de Comunicaciones (parte de la Ley de Telecomunicaciones de 1996) permite a los residentes de pisos, apartamentos, comunidades o miembros de una asociación de vecinos, colocar antenas exteriores para la recepción de señales de TV de emisión siempre y cuando dichas antenas no estén ubicadas en áreas comunes y no estén a más de 12' de altura.

Los residentes de pisos de alquiler (apartamentos, etc.) no están cubiertos por las normas OTARD y tendrán que utilizar antenas interiores para recibir emisiones de DTV. Es posible que el propietario de un complejo de apartamentos pueda proporcionar señales de DTV de emisiones a través de un sistema de antena de TV a cada apartamento.

### **4. Puedo conectar mi receptor del decodificador de DTV a mi servicio de TV de cable?**

Los sistemas de TV por cable utilizan un método diferente para transmitir programas de TV digital que es actualmente incompatible con receptores de decodificador de DTV de emisión. Por tanto, tendrá que utilizar una antena exterior o interior para recibir programas de DTV de emisión OTA.

Las buenas noticias son que no tiene que pagar una tarifa mensual o por programa para ver DTV OTA y programas HDTV. Son gratuitos, a diferencia de la TV por satélite de suscripción o la TV por cable. Todo lo que necesita es una antena y un receptor de decodificador de DTV para disfrutar de imágenes claras y nítidas en pantalla panorámica e imágenes de audio de gran calidad.

# Contenido

Su nuevo televisor panorámico .....	8
Posición de visualización .....	8
Características .....	9
Comprobación de los accesorios .....	9
Botones del lado derecho .....	10
Tomas del panel lateral .....	10
Indicadores LED del panel delantero .....	11
Tomas del panel posterior .....	12
Mando a distancia .....	13
 Conexiones .....	16
Conexión de las antenas de VHF y UHF .....	16
Antenas de 75 ohmios con cable coaxial .....	16
Conexión de TV por cable .....	17
Cable sin decodificador .....	17
Cable con decodificador que decodifica todos los canales .....	17
Cable con decodificador que decodifica algunos canales (pero no todos) .....	18
Conexión de un aparato de vídeo .....	19
Conexión de un vídeo a las tomas Video o S-Video/Audio .....	19
Conexión de una videocámara .....	20
Conexión de un reproductor de DVD .....	21
Conexión a Y, Pb, Pr .....	21
Conexión a las tomas de audio y vídeo .....	21
Conexión de un decodificador de DTV .....	22
Conexión a Y, Pb, Pr .....	22
Conexión mediante DVI (Interfaz visual digital) .....	22
Conexión a HDMI (Interfaz multimedia de alta definición) .....	23
Conexión de un sistema de audio digital .....	24
Conexión de un amplificador analógico .....	24
 Funcionamiento .....	26
Encendido y apagado del televisor .....	26
Visualización de los menús y presentaciones en pantalla .....	26
Selección del idioma de menú .....	27
Memorización de canales .....	28
Adición y borrado de los canales .....	30
Cambio de los canales .....	31
Personalización del mando a distancia .....	32
Códigos del mando a distancia .....	33
Ajuste del reloj .....	34
Activación y desactivación del temporizador .....	36
Ajuste del temporizador de desconexión .....	37
Visualización de una fuente de señal externa .....	38
Asignación de nombres al modo de entrada externo .....	39

<b>Control de los canales</b> .....	<b>42</b>
Selección de canales favoritos .....	42
Etiquetado de los canales .....	43
Sintonización fina de los canales analógicos <b>Analog</b> .....	44
Comprobación de la potencia de la señal digital <b>Digital</b> .....	45
LNA (Low Noise Amplifier - Amplificador de ruido bajo).....	46
<b>Control de la imagen</b> .....	<b>48</b>
Control de la imagen .....	48
Cambio del tamaño de la imagen .....	51
Reducción digital del ruido .....	52
Visualización de la demostración de DNle .....	53
Ajuste del modo Mi Ctrl. de color.....	54
Uso de la función de mejora Defect. de Color .....	56
Ajuste del modo Cine.....	57
Congelación de la imagen .....	58
Ajuste del modo Pantalla azul .....	59
<b>Control del sonido</b> .....	<b>62</b>
Control del sonido .....	62
Volumen Auto .....	64
Elección de una pista sonora multicanal (MTS) <b>Digital</b> .....	65
Elección de una pista sonora multicanal (MTS) <b>Analog</b> .....	66
Selección de un formato de sonido digital <b>Digital</b> .....	67
Selección del silencio interno .....	68
Ajuste de la melodía de encendido/apagado.....	69
Configuración de DNSe (Digital Natural Sound engine-Motor de sonido digital natural) .....	70
<b>Funciones especiales</b> .....	<b>72</b>
Ajuste de la función de ayuda.....	72
Nivel de transparencia de los menús .....	73
Uso de la función V-Chip .....	74
Visión de subtítulos (mensajes de texto en pantalla) <b>Analog</b> .....	84
Visión de subtítulos (mensajes de texto en pantalla) <b>Digital</b> .....	86
Utilización de la guía.....	88
Uso del modo Juego .....	90
<b>Apéndice</b> .....	<b>92</b>
Sustitución de la lámpara .....	92
Solución de problemas .....	94
Limpieza y mantenimiento del TV.....	95
Uso del televisor en otro país .....	95
Especificaciones técnicas .....	95

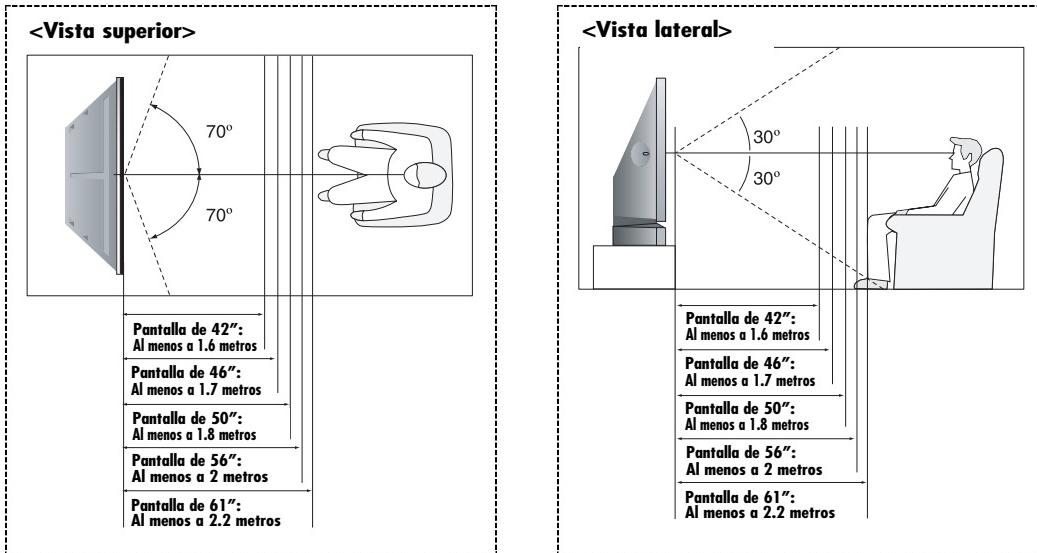
S  
A  
W  
S  
U  
N  
G

**Su nuevo televisor panorámico**

## Su nuevo televisor panorámico

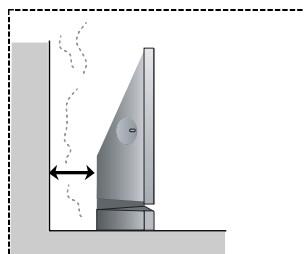
### Posición de visualización

Para conseguir la mejor calidad de visualización, siga las directrices siguientes referentes a la distancia de visualización. Siéntese lo más lejos posible de la pantalla si va a mirarla durante un período prolongado.



Cuando instale el equipo, procure guardar una distancia de más de 10 cm desde la pared para facilitar la ventilación.

- Una ventilación inadecuada puede causar un aumento de la temperatura interna del producto que da como resultado que los componentes tengan una vida útil más corta y el rendimiento sea menor.



## Características

Este televisor se ha diseñado utilizando la tecnología y la ingeniería más avanzadas. Se trata de un aparato que reúne las más altas prestaciones y las funciones más completas gracias a las cuales supera los estándares del sector. Además, posee las siguientes características especiales:

- Mando a distancia fácil de usar.
- Sencillo sistema de menús en pantalla accesibles desde el panel frontal o desde el mando a distancia.
- Temporizador automático que enciende y apaga el televisor a la hora que usted desee.
- Valores de sonido e imagen ajustables y posibilidad de memorizar los ajustes favoritos.
- Sintonización automática de hasta 181 canales.
- Filtro especial para reducir o eliminar los problemas de recepción
- Control de ajuste fino para conseguir la mejor imagen posible
- Decodificador de sonido multicanal integrado para escucha en estéreo o bilingüe
- Altavoces integrados de doble canal
- Temporizador de desconexión especial
- Televisor panorámico con tamaño de imagen ajustable.
- Imágenes tan claras como en vivo proporcionadas por la tecnología DNle.
- Modo My Color Control (Mi ctrl de color) para adaptar éste a sus preferencias.
- Modo Color weakness (Defect. de Color)
- Toma de entrada digital (HDMI/DVI IN)
- Toma de salida de audio digital (óptico)
- Sistema de red de AV (Anynet) que permite controlar de forma sencilla los dispositivos de audio y vídeo (AV) de Samsung desde este TV.

## Comprobación de los accesorios

Cuando desempaque el televisor, compruebe si están todos los componentes aquí indicados. Si falta alguna pieza o hay componentes rotos, póngase en contacto con el distribuidor.



Manual de instrucciones

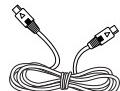


Mando a distancia (BP59-00084B)/  
pilas AAA



Cable Anynet  
(BN39-00518B)

Las piezas siguientes se venden por separado y están disponibles en la mayoría de tiendas de electrónica.



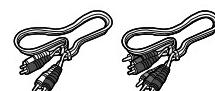
Cable de S-VIDEO



Cable de HDMI



Cable HDMI/DVI



Cables de componentes  
(RCA)



Cable óptico

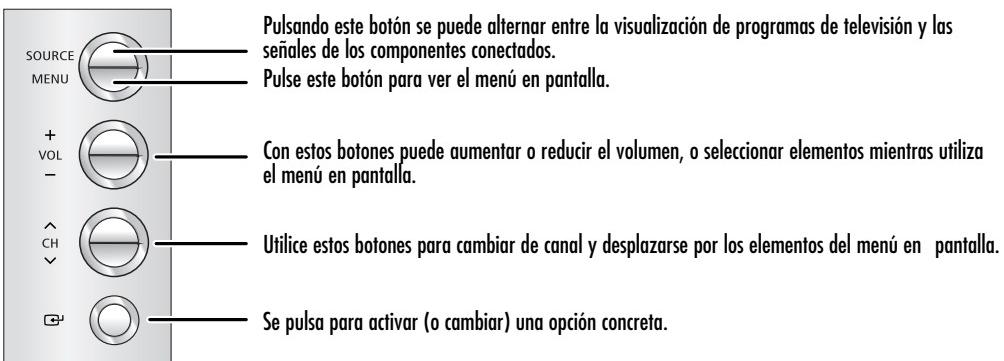


Cable de antena

## Su nuevo televisor panorámico

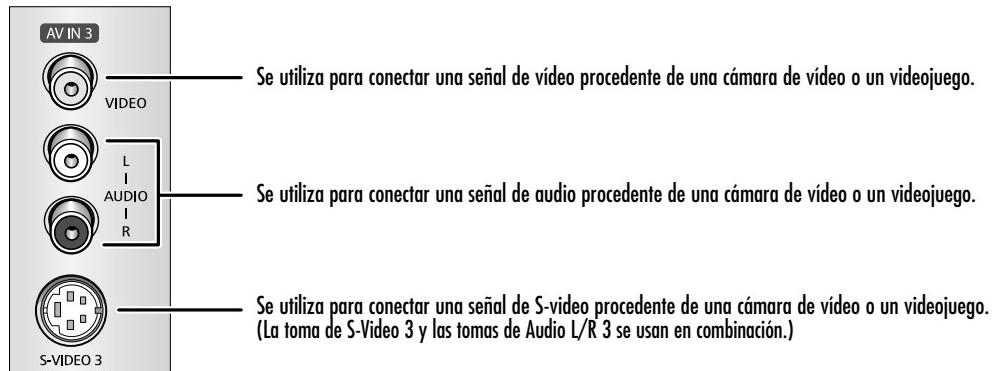
### Botones del lado derecho

Los botones del panel lateral derecho controlan las funciones básicas del televisor, incluido el sistema de menús en pantalla. Para utilizar las funciones más avanzadas debe usarse el mando a distancia.



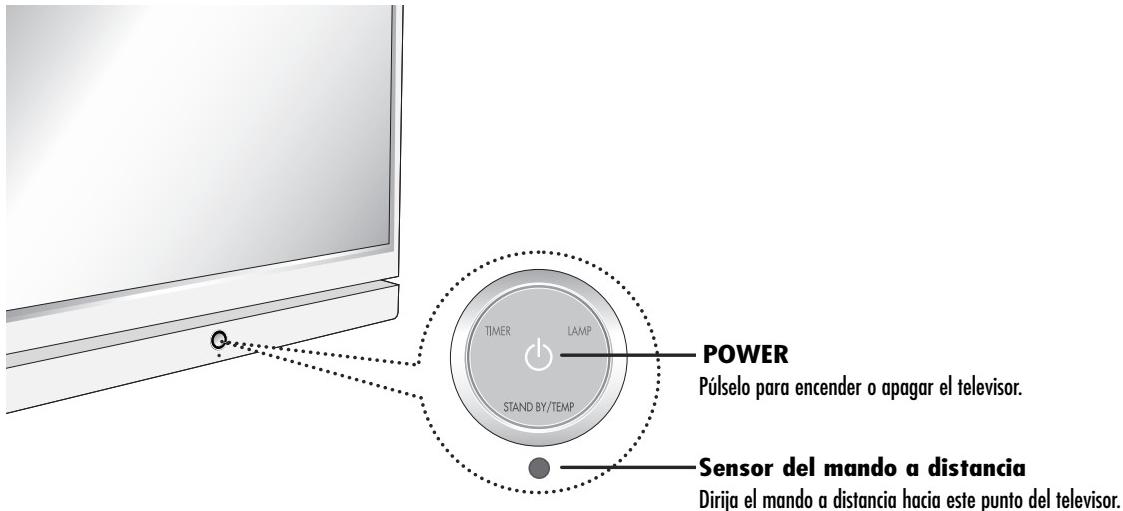
### Tomas del panel lateral

Estas tomas se utilizan para conectar un componente que sólo se utiliza de vez en cuando (una cámara de vídeo o un videojuego, por ejemplo).



## Indicadores LED del panel delantero

Las tres luces del panel delantero indican el estado del televisor.



### Leyenda para las luces indicadoras

- : Luz encendida
- ◐ : Luz parpadeante
- : Luz apagada

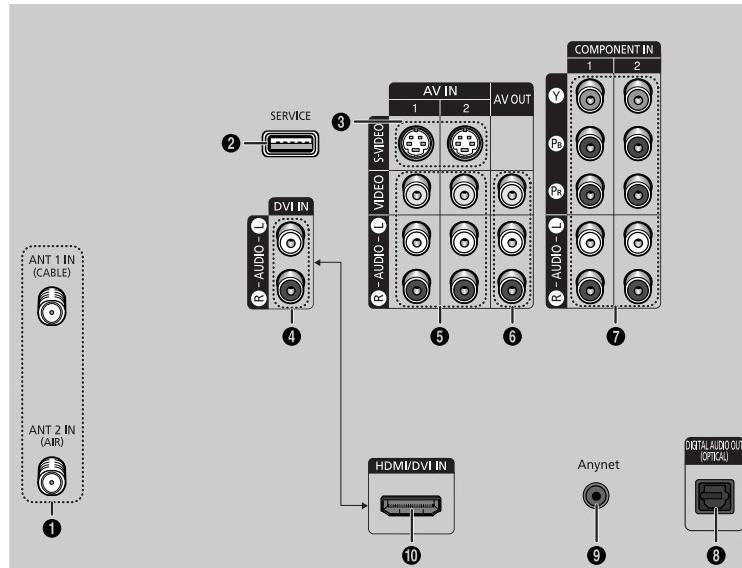
TIMER	LAMP	STAND BY/TEMP	Indicación
○	○	●	Televisor en modo de espera.
○	◐	○	La imagen aparecerá automáticamente en unos 15 segundos.
●	◐	○	El temporizador automático de conexión/desconexión está programado y el televisor se encenderá automáticamente en unos 25 segundos.
◐	○	◐	Uno de los ventiladores de refrigeración del interior del aparato no funciona bien.
○	◐	◐	La cubierta de las lámparas de la parte trasera del aparato no está bien cerrada.
○	○	◐	Compruebe que no está obstruida la entrada de ventilación de la parte posterior del aparato; dado que la temperatura interior es elevada, se apagará el aparato.
◐	◐	◐	Puede que la lámpara esté defectuosa. Póngase en contacto con un técnico certificado.

- El televisor tarda unos 30 segundos en calentarse, por lo que el brillo normal puede no aparecer inmediatamente.
- El televisor dispone de un ventilador para evitar que se recaliente la lámpara interior. De vez en cuando, lo oirás ponerse en funcionamiento.

## Su nuevo televisor panorámico

### Tomas del panel posterior

Las tomas del panel posterior se utilizan para conectar componentes como, por ejemplo, un aparato de vídeo. Pueden conectarse componentes distintos, como aparatos de vídeo, un decodificador y un reproductor de DVD, etc., porque en el panel posterior el televisor dispone de dos juegos de tomas de entrada de vídeo y dos juegos de tomas de entrada de vídeo de componentes. Para obtener más información, consulte el apartado "Conexiones".



#### ① Terminales de ANTENA

Pueden conectarse dos cables o antenas independientes a estos terminales. Utilice los terminales "ANT 1 IN (CABLE)" y "ANT 2 IN (AIR)" para recibir una señal de las antenas VHF/UHF o del sistema de cable. Consulte las páginas 16~18.

#### ② Toma SERVICE

Esta toma es para actualizaciones de software.

#### ③ Tomas de entrada de S-VIDEO

Se utilizan para conectar una señal de S-Video procedente de un aparato de video S-VHS o de un reproductor de DVD. Consulte las páginas 20.

#### ④ Tomas de entrada de audio de DVI (interfaz de video digital)

Conéctelas a las tomas de salida de audio digital de un dispositivo que tenga salida DVI. Consulte las páginas 22.

#### ⑤ Tomas de entrada de AUDIO/VIDEO

Se utilizan para conectar señales de video/audio procedentes de fuentes externas, como videos o reproductores de DVD. Consulte la página 21.

#### ⑥ Tomas de salida de VIDEO/AUDIO

Envía señales de video o audio desde el televisor a una fuente externa, como un video. Sólo están disponibles en los modos RF, Video y S-Video.

#### ⑦ TOMAS COMPONENT1, 2 (Y, Pb, Pr, AUDIO L/R)

Estas tomas se utilizan para conectar las señales de audio/video de los componentes procedentes de un reproductor de DVD o un decodificador. Consulte las páginas 21~22.

#### ⑧ Toma de salida de audio digital (OPTICA)

Se conecta a un componente de audio digital. Consulte la página 24.

#### ⑨ Toma Anynet

Esta toma es para la conexión de otros dispositivos compatibles con Samsung Anynet. Consulte el Manual de instrucciones de Anynet.

#### ⑩ Toma de entrada de DVI/HDMI (Interfaz multimedia de alta definición)

Conéctela a la toma HDMI de un dispositivo que tenga salida HDMI. Estas entradas se pueden utilizar también como una conexión DVI con entradas de señales de audio analógicas independientes. Para realizar esta conexión se requiere un cable opcional HDMI/DVI. Cuando se usa un adaptador HDMI/DVI, las entradas de señales de audio analógicas DVI del televisor permiten recibir señales de audio por las entradas derecha e izquierda desde un dispositivo DVI. No es compatible con un PC. Consulte las páginas 22~23.

## Mando a distancia

El mando a distancia se puede utilizar hasta una distancia máxima de 7.5 metros y un ángulo de 30 grados desde los lados izquierdo y derecho del receptor de la señal del mando a distancia del televisor. También puede utilizar el mando a distancia para hacer funcionar el vídeo, el DVD, el decodificador de cable y el decodificador de Samsung. Consulte las páginas 32~33 para obtener detalles.

### 1. POWER

Enciende y apaga el televisor.

### 2. P.MODE

Ajusta la imagen del televisor seleccionando uno de los valores prefijados en fábrica (o sus valores de imagen personalizados).

### 3. ANTENNA

Pulse este botón para seleccionar "AIRE" o "CABLE".

### 4. Números de canales

Permiten sintonizar directamente un canal en concreto.

### 5. -

Pulse este botón para seleccionar canales adicionales (digitales y analógicos) emitidos por la misma emisora. Por ejemplo, para seleccionar el canal "54-3" pulse "54", "-" y "3".

### 6. VOL +, VOL -

Permiten aumentar o reducir el volumen.

### 7. MUTE

Al pulsarlo se elimina el sonido del televisor.

### 8. Anynet

Ejecuta las funciones de visualización de Anynet y configura los dispositivos de Anynet.

### 9. MENU

Muestra el menú principal en pantalla.

### 10. CH.LIST

Muestra la lista de canales.

### 11. FAV.CH (Canal favorito)

Púlselo para cambiar entre sus canales favoritos.

### 12. MODE

Selecciona un dispositivo de destino para controlar con este mando a distancia de Samsung (por ejemplo TV, STB, aparato de video, CABLE o DVD).

### 13. PRE-CH

Sintoniza el canal anterior.

### 14. SOURCE

Pulsando este botón se muestran todas las fuentes de video disponibles (es decir, televisión, decodificador, aparato de video, DVD, DTV o PC).

### 15. CH ^/∨

Se pulsan para cambiar de canal. Se desplaza desde un grupo de información de pantalla al siguiente en TV Guide menú.

### 16. INFO

Púlselo para mostrar información en la pantalla del televisor.

### 17. EXIT

Púlselo para salir del menú.

### 18. ▲, ▼, ▶, ▷, ENTER

Púlselos para seleccionar, resaltar hacia arriba, hacia abajo, a la izquierda o a la derecha. Al utilizar los menús en pantalla, pulse ENTER para activar (o cambiar) un elemento determinado.

### 19. MTS (Sonido estéreo de televisión multicanal)

Púlselo para elegir estéreo, mono o un programa de audio secundario (emisión SAP).

### 20. STILL

Sirve para congelar la imagen mostrada en la pantalla.

### 21. P.SIZE

Se pulsa para cambiar el tamaño de la pantalla.

### 22. DNSe

DNSe mejora la calidad del sonido, controla las salidas automáticamente e impide la distorsión del sonido.

Pulse este botón para ajustar esta función en Enc. o en Apag..

### 23. DNle (motor digital de imágenes naturales)

Activa la demostración DNle.

### 24. SET

Se usa al configurar el mando a distancia para que sea compatible con otros dispositivos (vídeo, decodificador de Samsung, decodificador de cable, DVD, etc.).

### 25. SLEEP

Pulse este botón para seleccionar un intervalo prefijado para la desconexión automática.

### 26. CAPTION

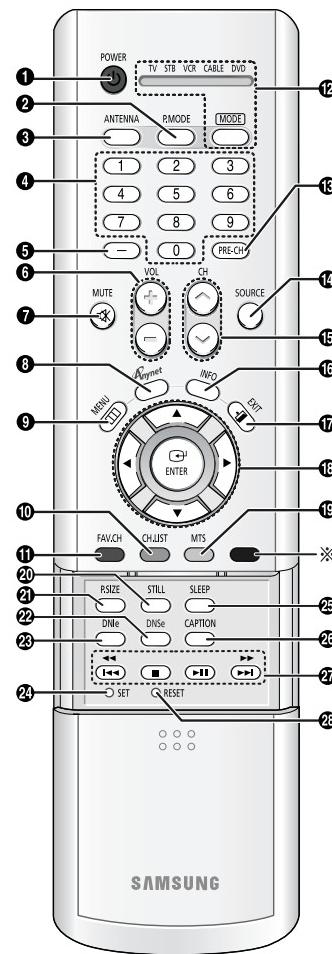
Controla el decodificador de subtítulos.

### 27. Controles de VCR/DVD

Controla las funciones de aparato de video o DVD: Rewind (Rebobinar), Stop (Detener), Play/Pause (Reproducir/Pausa), Fast Forward (Avance rápido).

### 28. RESET

Si el mando a distancia no funciona correctamente, saque las pilas y pulse el botón RESET durante 2-3 segundos. Vuelva a colocar las pilas y utilice de nuevo el mando a distancia.



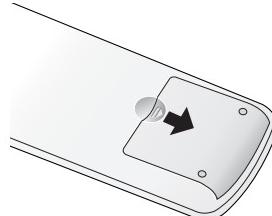
\* El botón azul sólo se usa en la lista de canales con la misma función que el botón EXIT.

## Su nuevo televisor panorámico

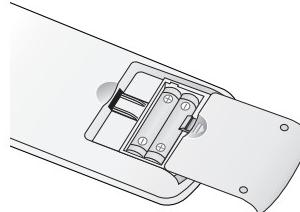
### Instalación de las pilas en el mando a distancia

Con un uso normal, las pilas del mando a distancia deberían durar al menos un año. Si nota que el mando a distancia no funciona normalmente, puede que sea necesario cambiar las pilas. Asegúrese de cambiar las dos pilas y de no mezclar baterías nuevas con usadas. Si no va a utilizar el mando a distancia durante mucho tiempo, quite las pilas y guárdelas en un lugar fresco y seco.

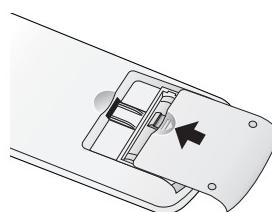
- 1** Deslice la tapa posterior para sacarla y abrir el compartimento de las pilas del mando a distancia.



- 2** Instale dos baterías de tamaño AAA. Asegúrese de respetar los extremos "+" y "-" de las pilas indicados en el diagrama del interior del compartimento.



- 3** Vuelva a colocar la tapa en su lugar.



#### NOTA

- No mezcle distintos tipos de pilas, por ejemplo alcalinas y de manganeso.

# Conexiones

## Conexiones

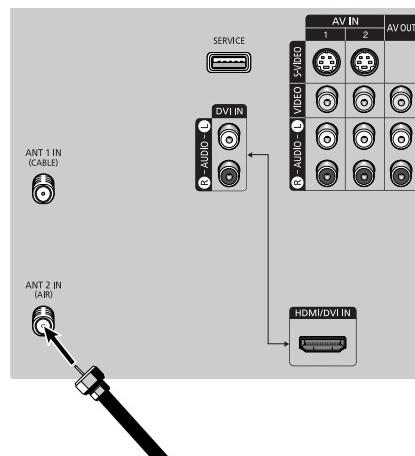
### Conexión de las antenas de VHF y UHF

Si no dispone de sistema de cable, tendrá que conectar una antena al televisor.

#### Antenas de 75 ohmios con cable coaxial

Si su antena tiene este aspecto:  se trata de una antena de 75 ohmios con cable coaxial.

- 1 Conecte el cable de la antena en el terminal ANT 2 IN (AIR) del panel posterior del televisor.

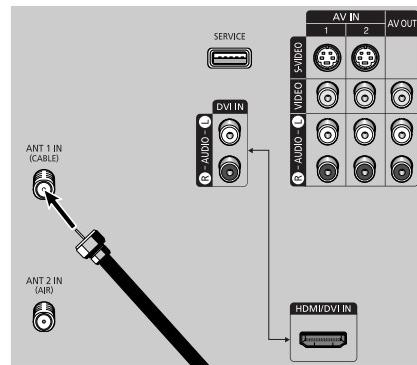


## Conexión de TV por cable

Su televisor permite la conexión de distintos sistemas de cable, incluidos los que no llevan sintonizador y los que sí tienen un decodificador para algunos o todos los canales recibidos.

### Cable sin decodificador

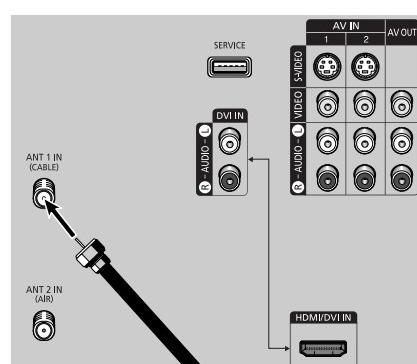
- 1 Conecte el cable de entrada en el terminal ANT 1 IN (CABLE) del panel posterior del televisor.



### Cable con decodificador que decodifica todos los canales

- 1 Busque el cable que está conectado al terminal ANTENNA OUT del decodificador. Este terminal puede estar marcado con la inscripción "ANT OUT", "VHF OUT" o, sencillamente, "OUT".

- 2 Conecte el otro extremo del cable en el terminal "ANT 1 IN (CABLE)" del panel posterior del televisor.

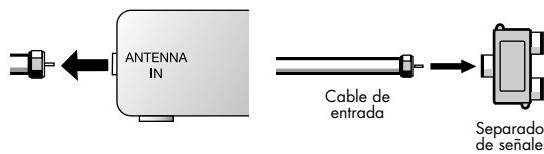


## Conexiones

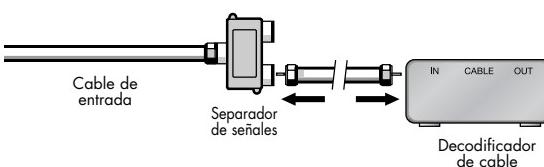
### Cable con decodificador que decodifica algunos canales (pero no todos)

Para realizar esta conexión, necesitará un separador de señales de dos vías, un commutador RF (A/B) y cuatro cables coaxiales (que puede adquirir en su distribuidor Samsung o en cualquier tienda de accesorios electrónicos).

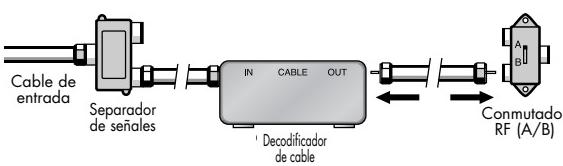
- 1 Busque y desconecte el cable que está conectado al terminal ANTENNA IN del separador de señales. Este terminal puede estar marcado con la inscripción "ANT IN", "VHF IN" o, sencillamente, "IN". Conecte este cable al separador de señales.



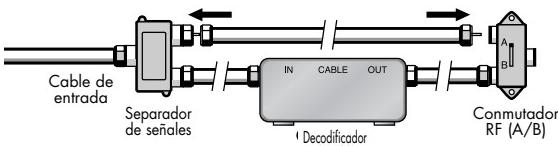
- 2 Conecte un cable coaxial entre un terminal OUT del separador y el terminal IN del decodificador.



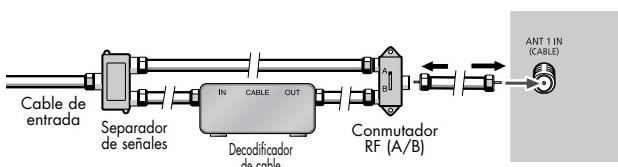
- 3 Conecte un cable coaxial entre el terminal ANTENNA OUT del decodificador y el terminal B-IN del commutador RF (A/B).



- 4 Conecte un cable coaxial entre el otro terminal OUT del separador y el terminal A-IN del commutador RF (A/B).



- 5 Conecte el último cable coaxial entre el terminal OUT del commutador RF (A/B) y el terminal ANT 1 IN (CABLE IN) en el televisor.



Una vez realizada esta conexión, ajuste el commutador A/B a la posición "A" para la visualización normal. Si desea ver canales codificados, coloque el commutador A/B en la posición "B". Cuando ajuste el commutador A/B en la posición "B", necesitará sintonizar el decodificador con el canal de salida del receptor de cable, que normalmente es el canal 3 o 4.

## Conexión de un aparato de vídeo

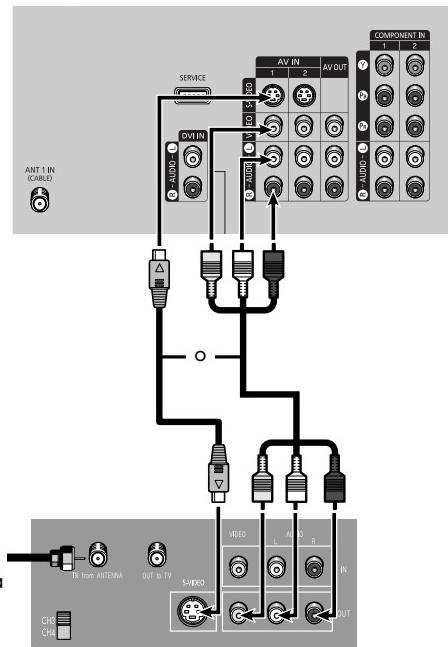
### Conexión de un vídeo a las tomas Video o S-Video/Audio

- 1 Conecte los cables de audio/vídeo entre las tomas de entrada VIDEO o S-VIDEO/AUDIO del televisor y las tomas de salida VIDEO o S-VIDEO/AUDIO del aparato de vídeo.

#### NOTAS

- Para obtener una mejor calidad de video, utilice un cable de S-Video.
- Debe hacer coincidir los colores de los terminales de entrada y de las tomas de cables.

Panel posterior del TV



Cable de  
entrada o  
de antena

Aparato de video estéreo

## Conexiones

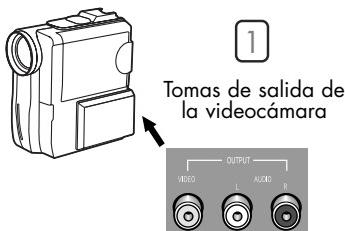
### Conexión de una videocámara

Los conectores del panel lateral del TV facilitan la conexión a una cámara de vídeo. Para ver cintas sin necesidad de usar vídeo puede utilizar su cámara de vídeo.

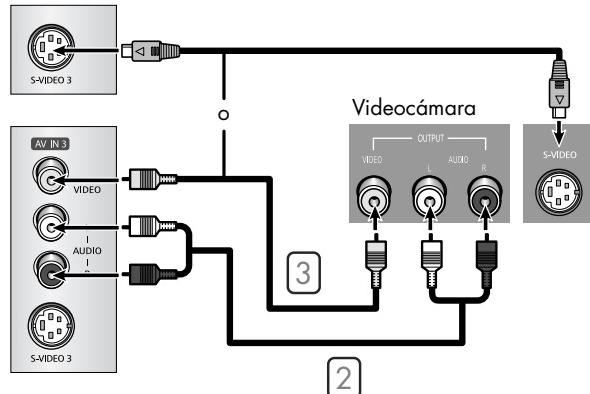
- 1** Busque las tomas de salida A/V de la videocámara. Normalmente se encuentran en la parte lateral o trasera de la cámara.

- 2** Conecte un juego de cables entre las tomas de entrada de AUDIO del TV y las tomas de salida de AUDIO de la videocámara. Si su videocámara es monoaural, conecte L (mono) a la salida de audio de la videocámara, usando un solo cable de audio.

- 3** Conecte un cable de vídeo entre la toma de entrada de VIDEO (o S-VIDEO) en el televisor y la toma de salida de VIDEO de la videocámara. Los cables de audio o vídeo que se muestran se suelen incluir con la cámara de vídeo. (En caso contrario, consulte en la tienda de electrónica.) Si la videocámara es estéreo, tendrá que conectar un conjunto de dos cables.



Parte posterior del lado derecho del televisor

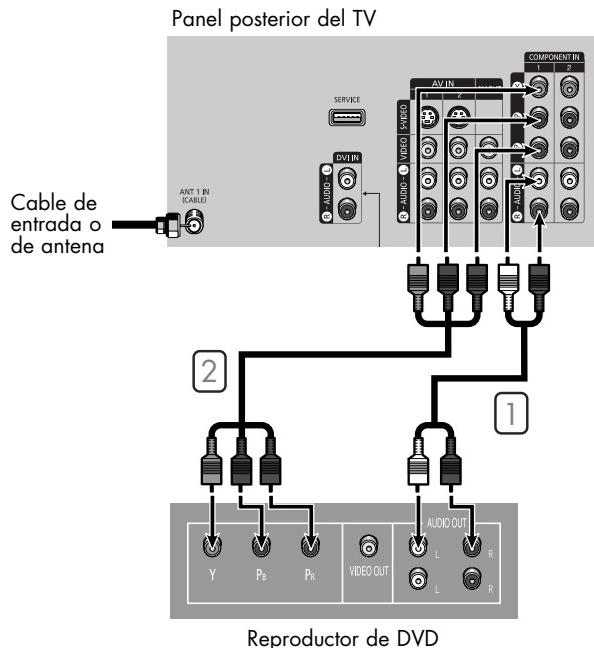


## Conexión de un reproductor de DVD

Las tomas del panel posterior del televisor facilitan la conexión de un reproductor de DVD al televisor.

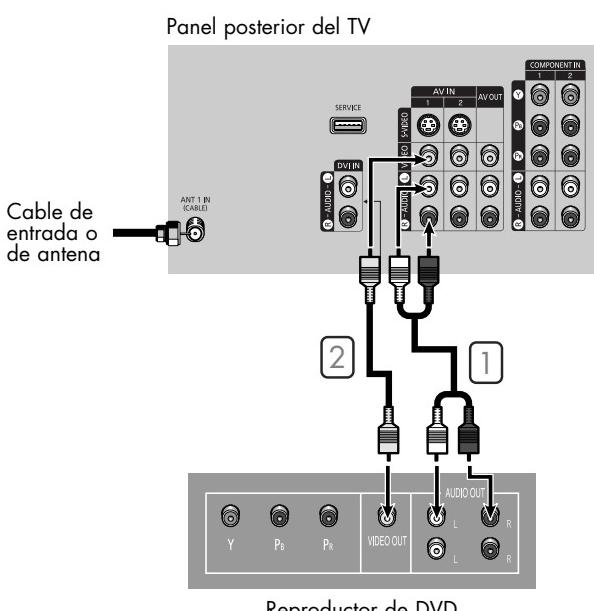
### Conexión a Y, Pb, Pr

- 1** Conecte un juego de cables entre las tomas de entrada COMPONENT (1 o 2) AUDIO (L, R) del TV y las tomas de salida de AUDIO del reproductor de DVD.
- 2** Para permitir la visualización de vídeo de componentes, conecte un juego de cables de vídeo entre las tomas COMPONENT (1 o 2) VIDEO (Y, Pb, Pr) IN del TV y las tomas VIDEO (Y/Pb/Pr o Y/Cb/Cr) OUT del reproductor de DVD.



### Conexión a las tomas de audio y vídeo

- 1** Conecte un juego de cables entre las tomas de entrada AUDIO IN (1 o 2) del televisor y las tomas AUDIO OUT del reproductor de DVD.
- 2** Conecte un cable de vídeo entre la toma VIDEO IN (1 ó 2) del TV y la toma VIDEO OUT del reproductor de DVD.



### NOTA

- Para obtener una explicación sobre el vídeo del componente, consulte el manual de instrucciones de su reproductor de DVD.

# Conexiones

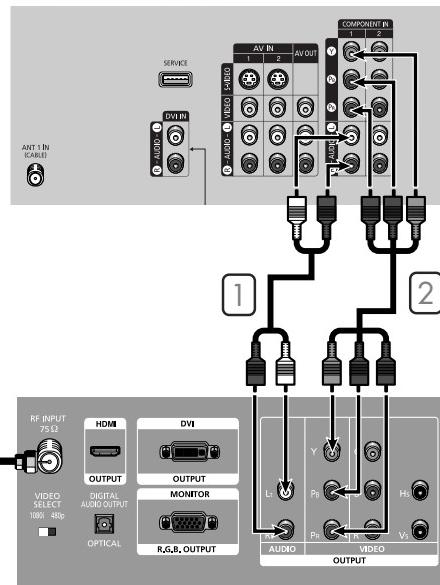
## Conexión de un decodificador de DTV

### Conexión a Y, Pb, Pr

- 1** Conecte un juego de cables entre las tomas de entrada COMPONENT (1 o 2) AUDIO (L,R) del TV y las tomas de salida de AUDIO del decodificador.
  
- 2** Conecte un juego de cables de componentes entre las tomas de entrada de COMPONENT (1 o 2) VIDEO (Y/Pb/Pr) del TV y las tomas de salida de VIDEO (Y/Pb/Pr o Y/Cb/Cr) del decodificador.

Cable de entrada o de antena

Panel posterior del TV



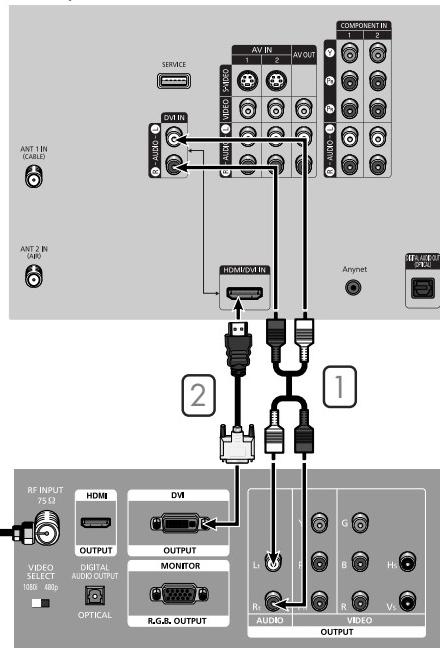
Decodificador de DTV

### Conexión mediante DVI (Interfaz visual digital)

- 1** Conecte un juego de cables entre las tomas de entrada DVI AUDIO (L, R) del TV y las tomas de salida de AUDIO del decodificador.
  
- 2** Conecte un cable HDMI/DVI entre la toma de entrada HDMI IN2/DVI del televisor y la toma de salida de DVI del decodificador.

Cable de entrada o de antena

Panel posterior del TV



Decodificador de DTV

### NOTES

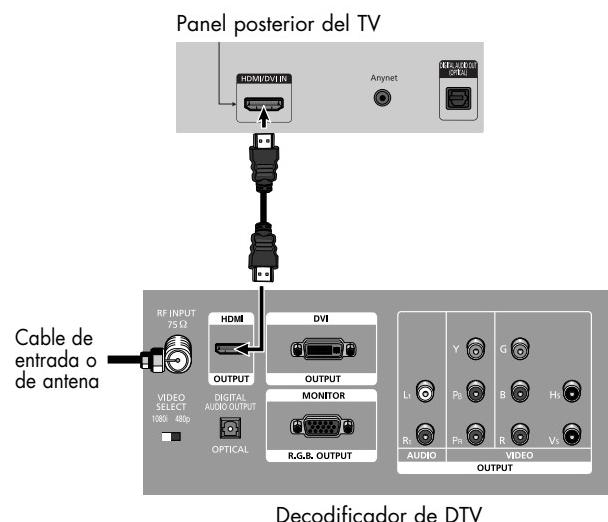
- Para obtener una explicación sobre el vídeo del componente, consulte el manual de instrucciones de su decodificador.
- Requiere un conversor de cable.
- Encienda las fuentes de DVI; de lo contrario no podrá seleccionarlas en la lista de fuentes del menú del televisor.
- La toma de HDMI/DVI IN no es compatible con el PC.

## Conexión a HDMI (Interfaz multimedia de alta definición)

- 1 Conecte un cable HDMI entre la toma HDMI IN1 del televisor y la toma de salida de HDMI del decodificador.

### NOTA

- Encienda las fuentes de HDMI/DVI; de lo contrario no podrá seleccionarlas en la lista de fuentes del menú del televisor.



## Conexiones

### Conexión de un sistema de audio digital

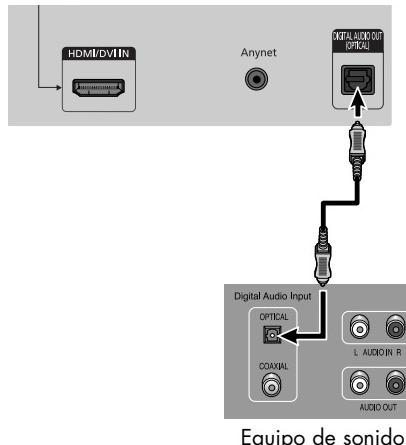
Existen muchos tipos de sistemas de audio digital en el mercado actual. A continuación se muestra una ilustración simplificada de un sistema de audio. Para más información, consulte el manual de instrucciones del sistema de audio.

- Si el sistema de audio tiene una entrada óptica de audio digital, conéctela a la toma "DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)" (Salida de audio digital (óptica)) del TV.

#### NOTA

- OPTICAL: convierte la señal eléctrica en señal de luz óptica y la transmite a través de fibra óptica.  
Consulte la página 67 para establecer el formato de salida digital (Dolby Digital o Salida PCM) adecuado para su componente de audio digital.

Panel posterior del TV



Equipo de sonido

### Conexión de un amplificador analógico

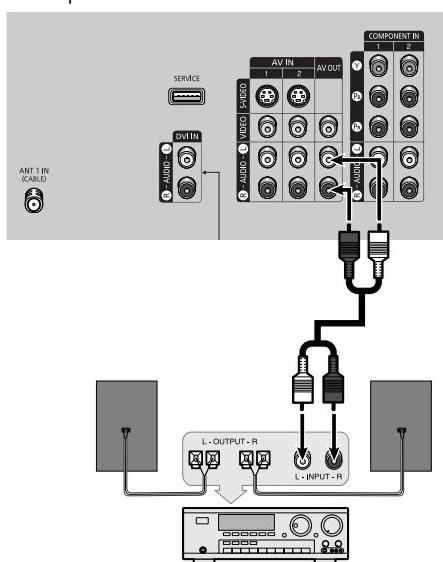
- Los terminales de "AUDIO OUT" no se pueden utilizar para altavoces externos. Debe conectarlos a un amplificador.

Cuando un amplificador de audio se conecta a los terminales "AUDIO OUT": Reduzca la ganancia (volumen) del televisor y ajuste el nivel del volumen con el control del amplificador.

#### NOTA

- Si utiliza la entrada HDMI o Component del televisor, la señal de salida de audio sólo estará disponible cuando el silencio interno del televisor esté activado. (Consulte la página 68).

Panel posterior del TV



Amplificador

# Funcionamiento

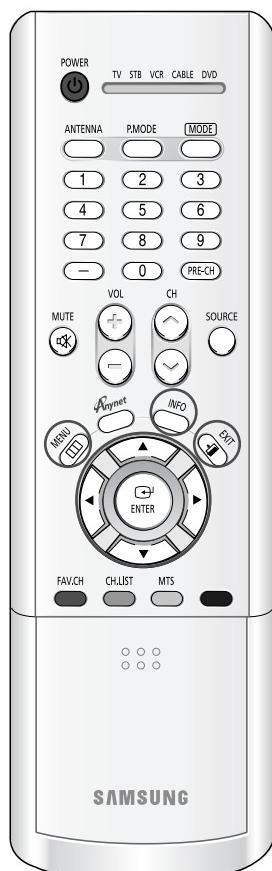
## Funcionamiento

### Encendido y apagado del televisor

Pulse el botón POWER del mando a distancia. También puede usar el botón POWER del panel delantero.

### Visualización de los menús y presentaciones en pantalla

El sistema de menú en pantalla le permite controlar los ajustes del televisor. Al sistema de menú en pantalla se accede pulsando el botón MENU del mando a distancia. Una vez que aparezca el menú en pantalla, utilice ▲/▼/◀/▶/ENTER del mando a distancia para seleccionar las opciones de menú y realizar los ajustes. También puede ver el sistema de menú en pantalla y realizar algunos ajustes mediante los botones del panel lateral del televisor.



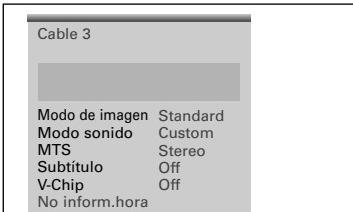
#### Visualización de los menús

- 1** Pulse el botón MENU. Aparece el menú principal. Existen seis grupos de menús: "Entrada", "Imagen", "Sonido", "Canal", "Configuración" y "Guía".
- 2** Pulse los botones ▲ o ▼ para seleccionar una opción de menú que deseé. Pulse los botones ◀, ▶ o ENTER para mostrar, cambiar o activar los elementos seleccionados. Pulse el botón ENTER para confirmar los elementos del menú seleccionados.
- 3** Pulse el botón EXIT para salir.



#### Visualización de la pantalla

Pulse el botón INFO del mando a distancia. El TV muestra el canal actual, el estado de algunos ajustes de imagen y sonido y la hora actual. La información que aparece varía según la fuente seleccionada.



## Selección del idioma de menú



- 1** Pulse el botón MENU. Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "Configuración" y pulse el botón ENTER.



- 2** Pulse el botón ENTER para seleccionar "Idioma". Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "English", "Español" o "Français" y pulse el botón ENTER.

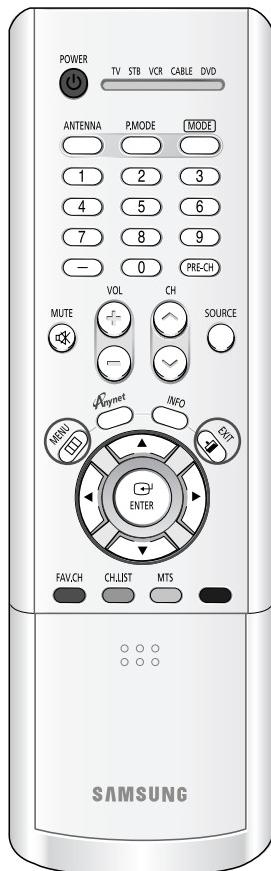


Pulse el botón EXIT para salir.

## Funcionamiento

### Memorización de canales

El TV puede memorizar y almacenar todos los canales disponibles, tanto "aire" (antena) como de cable. Una vez memorizados los canales disponibles, use los botones CH  $\wedge$  y CH  $\vee$  para explorarlos. De este modo no es necesario introducir dígitos para cambiar los canales. La memorización de canales implica tres pasos: seleccionar una emisora de origen, memorizar los canales (automático) y agregar o borrar canales (manual).



#### Selección del origen de la señal

Antes de memorizar los canales disponibles, seleccione el tipo de fuente de emisión a la que está conectado el televisor (por ejemplo, antena o sistema de cable).

- 1** Pulse el botón MENU. Pulse los botones  $\blacktriangle$  o  $\blacktriangledown$  para seleccionar "Canal" y pulse el botón ENTER.



- 2** Pulse el botón ENTER para seleccionar "Antena". Pulse los botones  $\blacktriangle$  o  $\blacktriangledown$  para seleccionar "Aire" o "Cable" y pulse el botón ENTER.



- 3** Pulse los botones  $\blacktriangle$  o  $\blacktriangledown$  para seleccionar "Prog. Auto" y pulse el botón ENTER.



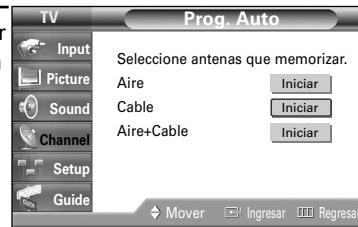
#### NOTA

- Todos los canales analógicos y digitales disponibles se almacenan automáticamente en la memoria.

continúa...

- 4** Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar la conexión de la antena y pulse el botón **ENTER**.

- Aire : señal de antena aérea
- Cable : señal de antena por cable
- Aire+Cable : señales aéreas y por cable



Al seleccionar el sistema de TV de cable:  
Pulse el botón **ENTER** para iniciar el programa automático. De forma predeterminada, el sistema de televisión por cable está establecido en "STD". Si desea seleccionar otro tipo de sistema de cable, pulse el botón **◀** y utilice los botones **▲** o **▼** para seleccionar las opciones "STD", "HRC" o "IRC" de Analog (Analógico) o Digital. Pulse el botón **ENTER**.

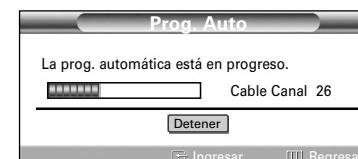
- STD, HRC e IRC identifican los distintos tipos de sistemas de TV por cable. Póngase en contacto con su proveedor de cable para conocer el tipo de sistema de cable de su zona.

En este momento ya se ha seleccionado el origen de la señal.



- 5** Pulse el botón **▶** para seleccionar "Iniciar" y después pulse el botón **ENTER** para iniciar el programa automático. El televisor empieza a memorizar todas las emisoras disponibles. Pulse el botón **ENTER** en cualquier momento para interrumpir el proceso de memorización.

Pulse el botón **EXIT** para salir.

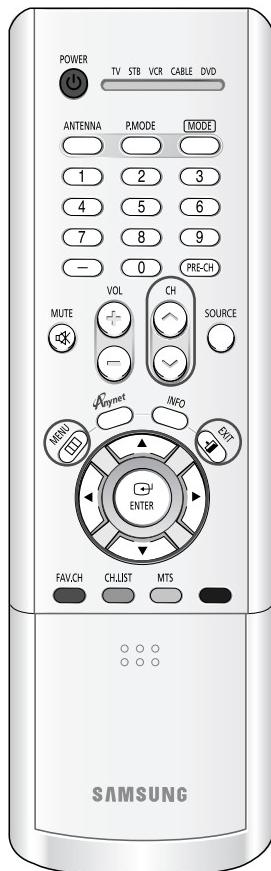


- El TV debe estar conectado a una antena para recibir señales de TV digital. Incluso si se elimina de la memoria un canal concreto, siempre se puede sintonizar dicho canal directamente mediante los botones numéricos del mando a distancia.

## Funcionamiento

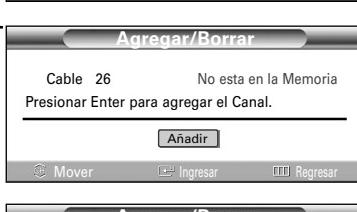
### Adición y borrado de los canales

Puede añadir canales que no se memorizaron (o eliminar de la memoria canales no deseados):



- 1** Pulse el botón MENU. Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "Canal" y pulse el botón ENTER.
- 


- 2** Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "Agregar/Borrar" y pulse el botón ENTER.
- 


- 3** Al pulsar repetidamente el botón ENTER alternará entre añadir canal y borrar canal. Pulse el botón CH **^** o CH **▼** para cambiar al canal apropiado y repita lo anterior.  
Pulse el botón EXIT para salir.

## Cambio de los canales

### Utilización de los botones de canal

Pulse el botón CH  $\wedge$  o CH  $\vee$  para cambiar de canal.

Al pulsar los botones CH  $\wedge$  o CH  $\vee$ , el televisor cambia los canales en secuencia. Verá todos los canales memorizados en el televisor.  
(Debe haber un mínimo de tres canales memorizados.)  
No verá los canales eliminados o no memorizados.

### Utilización de los botones numéricos

Utilice los botones numéricos para cambiar rápidamente de canal.

Utilice los botones numéricos para ir directamente a un canal. Por ejemplo, para seleccionar el canal 27 pulse "2" y "7". El televisor cambiará de canal cuando pulse el segundo número.

### Uso del botón “-”

El botón “-” se utiliza para seleccionar emisoras que emitan con señal digital y analógica.



Por ejemplo, para seleccionar el canal 7-1 (digital), pulse "7", “-” y “1”.

DTV Aire	7-1
Español	
Modo de imagen	Normal
Modo sonido	Normal
MTS	Español
Subtítulo	Encendido
V-Chip	Apagado
12:00 am	

Para seleccionar el canal 7-2 (analógico), pulse "7", “-” y “2”.

Aire 7-2	
Mono	
Modo de imagen	Normal
Modo sonido	Normal
MTS	Estéreo
Subtítulo	Encendido
V-Chip	Apagado
12:00 am	

#### **NOTA**

- HD indica que el televisor está recibiendo una señal digital de alta definición.
- SD indica que el televisor está recibiendo una señal analógica de definición estándar.

### Utilización del canal anterior

Pulse el botón PRE-CH.

El televisor cambia al último canal que se estaba viendo.

## Funcionamiento

### Personalización del mando a distancia

El televisor incluye un mando a distancia universal. Además de controlar el televisor, el mando a distancia también puede controlar un vídeo, un decodificador de cable, un DVD y varios decodificadores de Samsung (aunque el fabricante de su vídeo, decodificador de cable y DVD no sea Samsung).

#### **NOTA**

- El mando a distancia quizás no sea compatible con todos los reproductores de DVD, vídeos, decodificadores de cable y receptores de TV digitales.



#### Configuración del mando a distancia para controlar vídeos (decodificador o reproductor de DVD)

- 1 Apague el vídeo (decodificador de cable o el reproductor de DVD).
- 2 Pulse el botón MODE para cambiar el mando a distancia al modo VCR (CABLE o DVD).  
El mando a distancia tiene cinco modos: TV, STB, VCR, CABLE y DVD.
- 3 En el mando a distancia Samsung, pulse el botón SET.
- 4 Introduzca el código de 3 dígitos de su marca de vídeo (decodificador de cable o reproductor de DVD) que se indica en la siguiente página del aparato de vídeo (decodificador de cable o reproductor de DVD).  
Asegúrese de introducir los 3 dígitos del código, incluso aunque el primer dígito sea un "0" (Si aparece más de un código, inténtelo con el primero).
- 5 Pulse el botón POWER. El vídeo (decodificador de cable o reproductor de DVD) se encenderá. Si se enciende (decodificador de cable o reproductor de DVD), el mando a distancia está correctamente ajustado.  
Si el vídeo (decodificador de cable o reproductor de DVD) no se enciende, repita los pasos 2, 3 y 4, pero inténtelo con otro de los códigos que aparecen para su marca de vídeo (decodificador de cable o reproductor de DVD).
- 6 Cuando el mando a distancia esté configurado, pulse el botón MODE siempre que quiera utilizar el mando a distancia para controlar el vídeo (decodificador de cable o el reproductor de DVD).

#### **NOTAS**

- Cuando el mando a distancia se encuentre en el modo TV, los botones de control del aparato de vídeo (o reproductor de DVD) (REW, STOP, PLAY/PAUSE y FF) aún hará funcionar su aparato de vídeo (o reproductor de DVD).
- Cuando el mando a distancia esté en modo STB, VCR, CABLE o DVD, los botones de volumen seguirán controlando el volumen del TV.

## Códigos del mando a distancia

### Códigos de vídeo

Admiral	015,088	Hitachi	014,024,044,045	Quasar	017,053
Aiwa	024	Instant Replay	017	Radio Shack	011,015,017,018,021,024, 028,036,052,062
Akai	026,031,032	JC Penny	011,014,016,017,023,025, 039,044,060,062	RCA	009,014,016,017,037,044, 046,063,078
Audio Dynamics	022,025	JCL	011,017,023,025,039,055	Realistic	011,015,017,018,021,024, 028,036,052,062
Bell & Howell	011	Kenwood	011,023,025,039,055	SAMSUNG	000,016,022,031,041,051
Broksonic	019	KLH	082	Sansui	025
Candle	016,018,022,054,055,061	LG(Goldstar)	001,002,007,018,023,055, 069	Sanyo	011,021
Canon	017,062	Lloyd	024	Scott	022,050,058,077
Citizen	016,018,022,054,055,061	Logik	040	Sears	011,014,018,021,027,028, 044,052,057
Colorflyme	023	LXI	024	Sharp	015,036,048,054
Craig	016,021	Magnavox	017,038,062,065	Shintom	026,035,040,064
Curtis Mathes	009,016,017,023,024,055, 062,073,076	Marantz	011,017,023,025,038,039, 055,070	Signature	024
Daewoo	003,004,005,006,007,008, 022,054,085	MTC	016,024	Sony	026,035,047
DB	023,025	Multitech	016,024,040,041	Sylvania	017,024,038,062,065
Dimensia	009	NEC	011,023,025,039,055,070, 073	Sympathic	024
Dynatech	024	Optimus	015	Tandy	011,024
Electrohome	036	Panasonic	017,062,084,086	Tatung	039
Emerson	017,018,019,022,024,029, 032,036,043,050,051,056, 058,066,071,074,076,077, 079	Pentax	014,044	Teac	024,039,078
Fisher	011,021,027,028,052,057, 067	Pentex Research+	055	Technics	017
Funai	024	Philco	017,038,062,065	Teknika	017,018,024,030
General Electric	009,016,017,041,062	Philips	017,038	TMK	076
Go Video	016	Pioneer	014,025,042,059	Toshiba	014,022,028,057,058
Harman Kardon	023	Portland	053,054,061	Toshiko	018
		PROSCAN	009	Totevision	016,018
		Quartz	011		

### Códigos de decodificador de cable

Anvision	015,016	Magnavox	015,016,027,029,034,036, 037,040,041,048,049	Signature	054
Cable Star	015,016	Nawoo	001	Sprucer	035
DaeHan	005	NSC	017	Starcom	054
DeaKyung	003	Oak	024,046	Stargate2000	066
DongKuk	004	Osk Sigma	024	Sylvania	019,067
Eagle	015,016	Panasonic	011,035,047,069	TaePyungYang	002
Eastern International	020	Philips	015,016,027,029,034,036, 037,040,041,048,049	Texscan	019,067
General Instrument	054	Pioneer	026,028,052	Tocom	025,029,057,058,063
GI	012,013,023,031,032,033, 038,044,075,076,077	Randtek	015,016	Unika	039,040,049
Hamlin	011,012,020,021,042,056	RCA	008,035,074	Universal	059,060
Hitachi	045,051,054	Regal	011,020,021	Viewstar	015,016,027,029,034,036, 037,040,041,048,049
Jerrold	012,013,023,031,032,033, 038,044,054,070,073	Regency	010,041	Warner Amex	052
LG(Goldstar)	006	Saewoo	007	Zenith	022,050,065,069
Macom	045,051	SAMSUNG	000,011,030,052,071,072		

### Códigos de DVD

Curtis Mathes	009	Philips	007	Sharp	005
JVC	003	PROSCAN	008	Sony	004
LG(Goldstar)	001	RCA	008	Toshiba	002
Panasonic	006	SAMSUNG	000		

# Funcionamiento

## Ajuste del reloj

El ajuste del reloj es necesario para utilizar las distintas funciones de temporización del televisor. Además, podrá ver la hora mientras ve la televisión. (Pulse el botón INFO.)

### Opción 1: Ajuste manual del reloj



- 1 Pulse el botón MENU. Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "Configuración" y pulse el botón ENTER.
- 2 Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "Tiempo" y pulse el botón ENTER. Pulse el botón ENTER para seleccionar "Reloj".
- 3 Pulse el botón ENTER para seleccionar "Modo Reloj". Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "Manual" y pulse el botón ENTER.
- 4 Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "Config. Reloj" y pulse el botón ENTER.
- 5 Pulse los botones **◀** o **▶** para desplazarse a "Mes", "Día", "Año", "Hora", "Minuto" o "am/pm". Ajuste el reloj que deseé pulsando los botones **▲** o **▼** y pulse el botón ENTER.
  - Puede ajustar el mes, el día, el año, la hora y el minuto directamente pulsando los botones numéricos del mando a distancia.

Pulse el botón EXIT para salir.

#### NOTA

- La hora actual aparecerá siempre que se pulse el botón INFO.

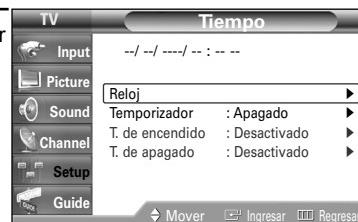
## Opción 2: Ajuste automático del reloj

El reloj puede ajustarse automáticamente cuando se recibe una señal digital.

- Pulse el botón MENU.  
Pulse los botones ▲ o ▼ para seleccionar "Configuración" y pulse el botón ENTER.



- Pulse los botones ▲ o ▼ para seleccionar "Tiempo" y pulse el botón ENTER.  
Pulse el botón ENTER para seleccionar "Reloj".



- Pulse el botón ENTER para seleccionar "Modo Reloj".  
Pulse los botones ▲ o ▼ para seleccionar "Auto" y pulse el botón ENTER.



- Pulse los botones ▲ o ▼ para seleccionar "Zona Tiempo" y pulse el botón ENTER.  
Pulse los botones ▲ o ▼ para resaltar la zona horaria del área local (y para mover la selección a la zona horaria apropiada en el mapa de Estados Unidos) y después pulse el botón ENTER.

- Cuando configure la hora automáticamente, es posible que la hora ajustada no sea la correcta, dependiendo de la emisora y de la señal. Si existe una diferencia entre la hora real y la hora ajustada, ajuste la hora manualmente.



- Pulse los botones ▲ o ▼ para seleccionar "Tiempo Verano" y pulse el botón ENTER.  
Pulse los botones ▲ o ▼ para seleccionar "Sí" o "No" y pulse el botón ENTER.

Pulse el botón EXIT para salir.



## Funcionamiento

### Activación y desactivación del temporizador



#### NOTA

- Apagado automático**  
Si activa el temporizador, el televisor se apagará si no se pulsa ningún botón durante 3 horas, después que el temporizador lo haya puesto en marcha. Esta función sólo está disponible en el modo activado del temporizador y evita pérdidas o el recalentamiento, que se pueden producir si un televisor está encendido durante demasiado tiempo (en vacaciones, por ejemplo).

- 1 Pulse el botón MENU. Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "Configuración" y pulse el botón ENTER.



- 2 Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "Tiempo" y pulse el botón ENTER. Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "T. de encendido" y pulse el botón ENTER. Pulse los botones **▲** o **▼** para ajustar "Hora" y pulse el botón **►** para ir al paso siguiente. Ajuste otras opciones utilizando el mismo método que se indica anteriormente.

Para activar T. de encendido con el valor introducido, establezca Activación en "Sí" pulsando los botones **▲** o **▼**.

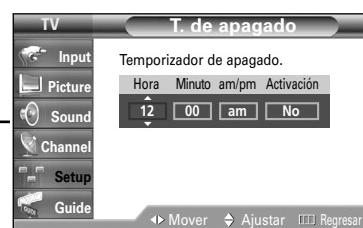
- Puede ajustar la hora, los minutos, el canal y el volumen directamente pulsando los botones numéricos del mando a distancia.

Cuando haya terminado, pulse el botón MENU para volver.

- 3 Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "T. de apagado" y pulse el botón ENTER. Pulse los botones **▲** o **▼** para ajustar "Hora" y pulse el botón **►** para ir al paso siguiente. Ajuste otras opciones utilizando el mismo método que se indica anteriormente.

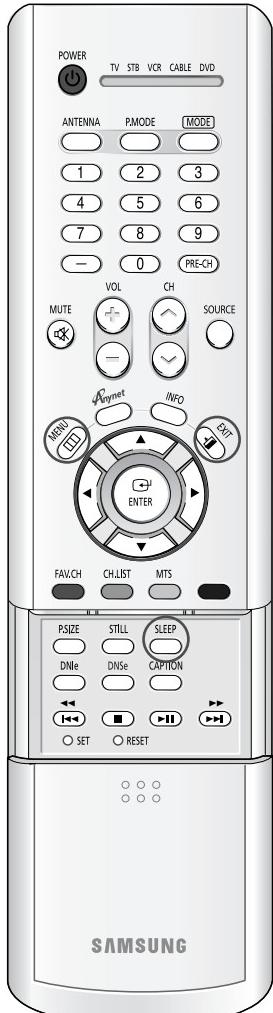
Para activar T. de apagado con el valor introducido, establezca Activación en "Sí" pulsando los botones **▲** o **▼**.

Cuando haya terminado, pulse el botón EXIT para salir.



## Ajuste del temporizador de desconexión

El temporizador de desconexión apaga automáticamente el televisor después de un período prefijado (entre 30 y 180 minutos).



- 1** Pulse el botón MENU. Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "Configuración" y pulse el botón ENTER.



- 2** Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "Tiempo" y pulse el botón ENTER. Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "Temporizador" y pulse el botón ENTER.

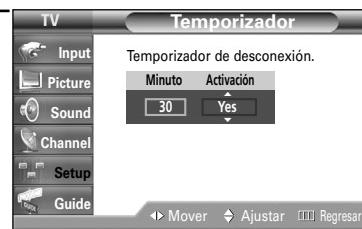


- 3** Pulse los botones **▲** o **▼** para ajustar "Minuto".



- 4** Al ajustar el temporizador, la opción Activación se configura en "Sí" automáticamente.

Pulse el botón EXIT para salir.



### Método alternativo

Pulse varias veces el botón SLEEP bajo la tapa del mando a distancia hasta que aparezca el intervalo de tiempo deseado (cualquiera de los valores prefijados, desde "30 min." hasta "180 min.").

Temporizador : 90 min.

## Funcionamiento

### Visualización de una fuente de señal externa

El mando a distancia se puede usar para cambiar las señales de visualización procedentes de los equipos conectados, como videos, DVD, decodificadores y la fuente de señales de televisión (aire o por cable).



#### Selección del origen de la señal

- Pulse el botón MENU.  
Pulse el botón ENTER para seleccionar "Entrada".



- Pulse el botón ENTER para seleccionar "Lista de Origen".  
Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar una fuente de señales y pulse el botón ENTER.

- Cuando conecte equipos al televisor, podrá elegir entre los siguientes conjuntos de tomas: "AV1", "AV2", "S-VIDEO1", "S-VIDEO2", "COMPONENT2" o "HDMI/DVI" en el panel posterior del televisor y "AV3" o "S-VIDEO3" en el panel lateral derecho del televisor.



#### Método alternativo

Pulse repetidamente el botón SOURCE del mando a distancia para seleccionar una fuente de señal externa.

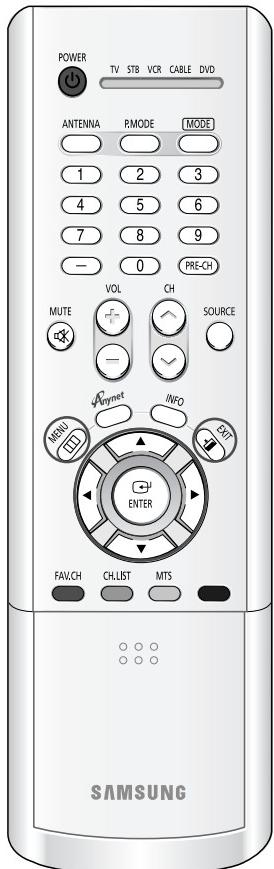


#### NOTA

- Antes de seleccionar una fuente de entrada, conecte un dispositivo externo.
- Sólo se puede seleccionar la entrada de HDMI si el dispositivo externo está encendido y conectado através del TV.

## Asignación de nombres al modo de entrada externo

Esta función permite asignar un nombre a la fuente de entrada conectada.



**1** Pulse el botón MENU. Pulse el botón ENTER para seleccionar "Entrada".

**2** Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar "Editar Nombre" y pulse el botón ENTER.

**3** Pulse los botones ▲ o ▼ con el fin de seleccionar la fuente de la señal para editarla y pulse el botón ENTER.

**4** Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar el dispositivo externo. Vídeo, DVD, D-VHS, Cable STB, HD STB, Satélite STB, PVR STB, Receptor AV, Receptor DVD, Juego, Filmadora, DVD Combo, Recorder DVD HDD, PC, Televisor Internet, Televisor interact., STB VOD, TV.

Pulse el botón ENTER.  
Ajuste los orígenes de señal (AV2, AV3, S-Video1, S-Video2, S-Video3 Componente1, Componente2, PC, HDMI1 o HDMI2) utilizando el mismo método indicado anteriormente.

Pulse el botón EXIT para salir.

S  
A  
W  
S  
U  
N  
G

# Control de los canales

## Control de los canales

### Selección de canales favoritos

Puede almacenar sus canales favoritos para cada fuente de entrada disponible (como TV y CATV). Esto permite encontrar de forma rápida y sencilla los canales vistos con más frecuencia pulsando el botón FAV.CH del mando a distancia.

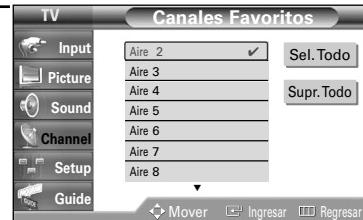


#### Para almacenar los canales favoritos:

- 1 Pulse el botón MENU. Pulse los botones ▲ o ▼ para seleccionar "Canal" y pulse el botón ENTER.



- 2 Pulse los botones ▲ o ▼ para seleccionar "Canales Favoritos" y pulse el botón ENTER. Pulse los botones ▲ o ▼ para seleccionar un canal; al pulsar el botón ENTER aparecerá una marca de comprobación. Vuelva a pulsar el botón ENTER para desmarcar el canal seleccionado y la marca de comprobación desaparecerá.



Pulse el botón EXIT para salir.

#### NOTAS

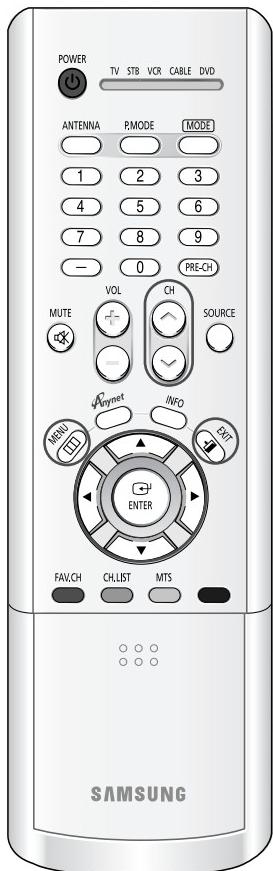
- Sólo pueden seleccionarse como favoritos los canales memorizados.
- Sel. Todo : se pulsa para seleccionar todos los canales.
- Supr. Todo : se pulsa para borrar todos los canales.

#### Para ver los canales favoritos:

Pulse el botón FAV.CH del mando a distancia repetidamente para pasar de un canal favorito a otro.

## Etiquetado de los canales

Utilice esta opción para asignar una etiqueta fácil de recordar a los canales analógicos (por ejemplo, "CBS", "ESPN", "PBS2", "CNN02", etc.). Una etiqueta consta de cinco campos, cada uno con una letra, un número o un espacio en blanco. Al pulsar el botón INFO, la etiqueta del canal aparecerá bajo el número de canal.



### NOTA

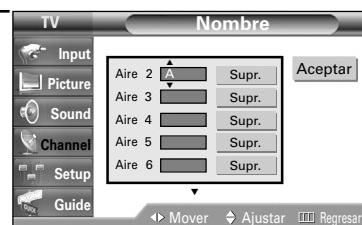
- Si añade o suprime un canal de TV, los canales etiquetados también se añadirán o se suprimirán.

**1** Pulse los botones CH  $\wedge$  o CH  $\vee$  para sintonizar el canal que desee etiquetar.

**2** Pulse el botón MENU. Pulse los botones  $\blacktriangle$  o  $\blacktriangledown$  para seleccionar "Canal" y pulse el botón ENTER. Pulse los botones  $\blacktriangle$  o  $\blacktriangledown$  para seleccionar "Nombre" y pulse el botón ENTER.



**3** Pulse los botones  $\blacktriangle$  o  $\blacktriangledown$  para desplazarse al canal al que se va a asignar un nuevo nombre y pulse el botón ENTER. Pulse los botones  $\blacktriangle$  o  $\blacktriangledown$  para seleccionar una letra, un número o un espacio en blanco. Da como resultado esta secuencia: A...Z, 0...9, +, -, \*, /, espacio en blanco.



**4** Pulse el botón  $\blacktriangleright$  para pasar al siguiente campo, que quedará seleccionado. Seleccione una segunda letra o dígito pulsando los botones  $\blacktriangle$  o  $\blacktriangledown$ , como antes. Repita el proceso para seleccionar los tres últimos dígitos.



Una vez completada la configuración, seleccione Aceptar con el botón  $\blacktriangleright$ .

Pulse el botón ENTER para guardar la configuración y volver al menú anterior.

Para borrar el nuevo nombre asignado, seleccione "Supr." pulsando los botones  $\blacktriangleleft$  o  $\blacktriangleright$  y pulse el botón ENTER.

Pulse el botón EXIT para salir.

## Control de los canales

### Sintonización fina de los canales analógicos **Analog**

Utilice la sintonización fina para ajustar manualmente un determinado canal a fin de que la recepción sea óptima.



#### NOTA

- Sólo puede ajustarse la sintonización de los canales de televisión analógicos.
- El símbolo "\*" aparecerá junto al nombre de los canales cuya sintonización se haya ajustado.

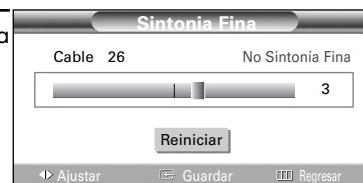
- 1** Pulse el botón MENU. Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "Canal" y pulse el botón ENTER.



- 2** Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "Sintonía Fina" y pulse el botón ENTER.



- 3** Pulse los botones **◀** o **▶** para ajustar la sintonización fina.



- 4** Para memorizar la sintonía fina en la memoria del televisor, pulse el botón ENTER. Para reiniciar la sintonización fina, pulse el botón **▼** para seleccionar "Reiniciar" y pulse el botón ENTER.



- 5** Pulse el botón EXIT para salir.



## Comprobación de la potencia de la señal digital **Digital**

A diferencia de los canales analógicos, cuya calidad de recepción puede variar desde "nebuloso" a claro, los canales digitales (HDTV) tienen una calidad de recepción perfecta o no se reciben en absoluto. Por tanto, a diferencia de los canales analógicos, no puede sintonizar ningún canal digital. Puede, no obstante, ajustar la antena para mejorar la recepción de los canales digitales disponibles.



- 1** Pulse el botón MENU. Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "Canal" y pulse el botón ENTER.



- 2** Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "Intensidad señal" y pulse el botón ENTER.



Si el medidor de potencia de señal indica que la señal es débil, ajuste físicamente su antena para incrementar la potencia de la señal. Continúe ajustando la antena hasta que encuentre la mejor posición con la señal más potente.

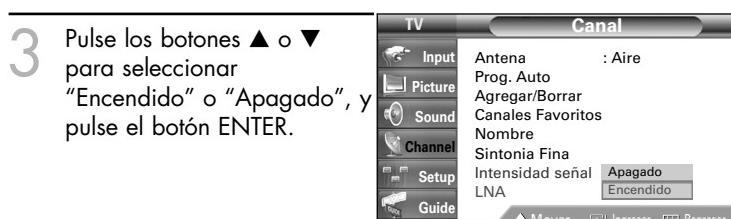
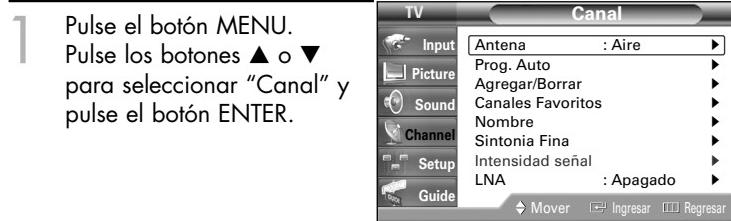
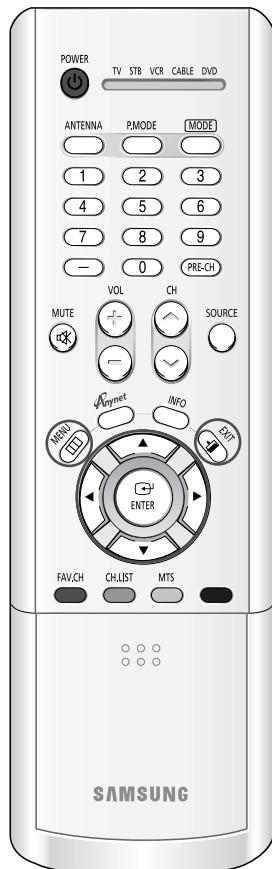


Pulse el botón EXIT para salir.

## Control de los canales

### LNA (Low Noise Amplifier - Amplificador de ruido bajo)

Si el televisor está funcionando en una zona con señal débil, la función LNA puede mejorar la recepción (un amplificador previo de bajo ruido refuerza la señal entrante).



#### NOTAS

- LNA sólo funciona cuando la antena está establecida en Aire. Los ajustes se guardarán por separado para cada canal.
- Si la imagen tiene distorsiones con el LNA definido en Enc., seleccione Apagado.
- Los ajustes de LNA deben hacerse por separado para cada canal.

# Control de la imagen

## Control de la imagen

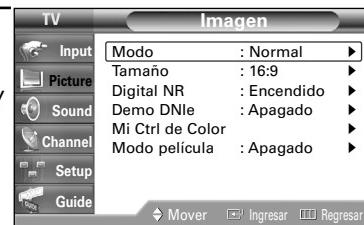
### Control de la imagen

Puede seleccionar el tipo de imagen que mejor cumpla sus requisitos de visualización.

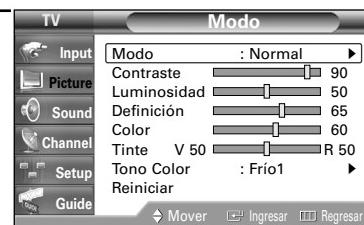


#### Cambio del formato de la imagen

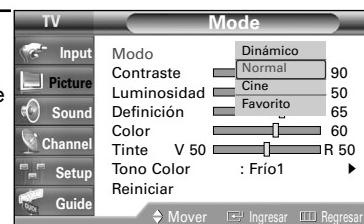
- 1** Pulse el botón MENU.  
Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "Imagen" y pulse el botón ENTER.



- 2** Pulse otra vez el botón ENTER para seleccionar "Modo".



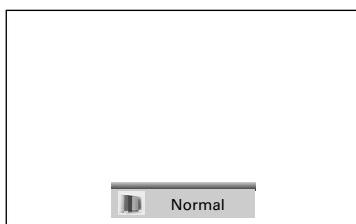
- 3** Pulse el botón ENTER.  
Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar el modo de imagen que desee (Dinámico, Normal, Cine, Favorito) y después pulse el botón ENTER.



Pulse el botón EXIT para salir.

#### Método alternativo

Pulse repetidamente el botón P.MODE del mando a distancia para seleccionar un modo de imagen.



- Elija "Dinámico" para ver la televisión durante el día o cuando haya luz en la habitación.
- Elija "Normal" para los ajustes predefinidos de fábrica.
- Elija "Cine" para ver una película.
- Elija "Favorito" si desea ajustar los parámetros de acuerdo con sus preferencias personales (consulte "Personalización de los ajustes de la imagen", página 49).

## Personalización de los ajustes de la imagen

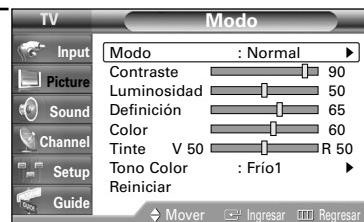
Puede usar los menús en pantalla para cambiar "Contraste", "Luminosidad", "Definición", "Color" y "Tinte" de acuerdo con sus preferencias personales. Puede seleccionar "Normal" para recuperar automáticamente sus valores de imagen personalizados.



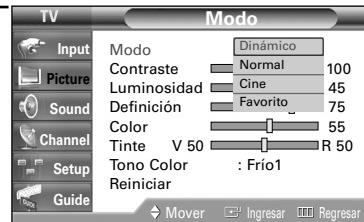
- 1** Pulse el botón MENU. Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "Imagen" y pulse el botón ENTER.



- 2** Pulse otra vez el botón ENTER para seleccionar "Modo".



- 3** Pulse el botón ENTER. Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar el modo de imagen que desee (Dinámico, Normal, Cine, Favorito) y después pulse el botón ENTER.



- 4** Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar una opción determinada: Contraste, Luminosidad, Definición, Color o Tinte y después pulse el botón ENTER.

Pulse los botones **◀** o **▶** para reducir o aumentar el valor de una opción concreta.

- También puede seleccionar estas opciones (Contraste, Luminosidad, Definición, Color o Tinte) pulsando los botones **▲** o **▼**.

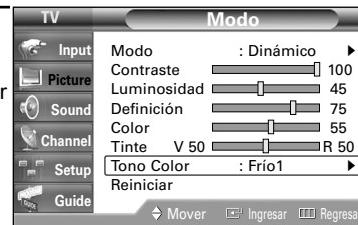
### NOTAS

- "Tinte" no funciona en HDMI, Componente 480p, ni en modos superiores.
- "Tinte" no puede ajustarse cuando se está viendo TV digital.

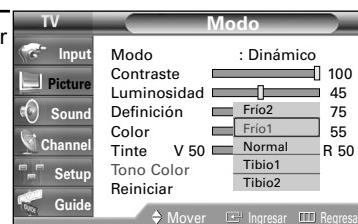
continúa...

## Control de la imagen

- 5** Pulse el botón ENTER para volver a "Modo".  
Pulse los botones ▲ o ▼ para seleccionar "Tono Color" y, a continuación, pulse el botón ENTER.



- 6** Pulse los botones ▲ o ▼ para seleccionar una opción determinada (Frio2, Frio1, Normal, Tibio1, Tibio2) y después pulse el botón ENTER.

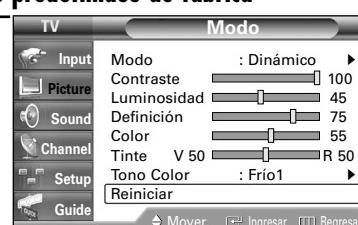


### NOTA

- El tono de color no está disponible en el modo de imagen "Cine".

### Reajuste de valores de la imagen a los valores predefinidos de fábrica

- 7** Para volver a los ajustes de fabrica, seleccione "Reiniciar" pulsando los botones ▲ o ▼.  
Pulse el botón ENTER.
- Los valores ajustados previamente volverán a los valores predefinidos de fábrica.



Pulse el botón EXIT para salir.

## Cambio del tamaño de la imagen

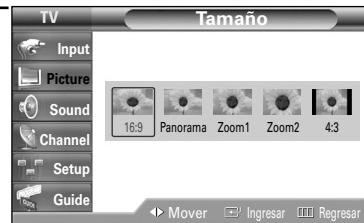
Puede seleccionar el tamaño de imagen que mejor se adapte a sus requisitos de visualización.



- 1** Pulse el botón MENU. Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "Imagen" y pulse el botón ENTER. Pulse el botón **▲** o **▼** para seleccionar "Tamaño" y pulse el botón ENTER.



- 2** Pulse los botones **◀** o **▶** para seleccionar el formato de pantalla que desea y pulse el botón ENTER. Pulse el botón EXIT para salir.



### Método alternativo

Pulse el botón P.SIZE del mando a distancia de forma repetida para seleccionar uno de los ajustes de tamaño de imagen.

- Los modos de resolución de pantalla que se admiten pueden diferir según el modelo del producto.
- "16:9": Establece la imagen en modo panorámico 16:9.
- "Panorama": utilice este modo para establecer la relación de aspecto ancho de una imagen panorámica.
- "Zoom1": aumenta el tamaño de la imagen en la pantalla.
- "Zoom2": amplía el tamaño de la imagen más aún que el modo "Zoom1".
- "4:3": establece la imagen en modo normal 4:3. Éste es el tamaño de pantalla de televisor estándar.

### NOTAS

- Puede seleccionar únicamente los tamaños de pantalla 16:9 y 4:3 en el modo DTV o Componente (720p, 1080i).
- En Zoom1 y Zoom2, se puede ajustar el tamaño por medio de los botones **▲** o **▼** después de pulsar el botón P.SIZE bajo la tapa del mando a distancia.

## Control de la imagen

### Reducción digital del ruido

Si la señal de emisión que recibe el televisor es débil, puede activarse la función de reducción digital del ruido (Digital Noise Reduction) para reducir la estática y las imágenes superpuestas que pueden aparecer en la pantalla.



- 1** Pulse el botón MENU.  
Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "Imagen" y pulse el botón ENTER.
- 
- 
- 2** Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "Digital NR" y pulse el botón ENTER.
- 
- 
- 3** Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "Apagado" o "Encendido", y pulse el botón ENTER.  
Pulse el botón EXIT para salir.
-

## Visualización de la demostración de DNle

Este televisor incluye la función DNle con el fin de conseguir una gran calidad visual.

Si activa la función Demo DNle, podrá ver simultáneamente en la pantalla una imagen normal y otra con el modo DNle aplicado, para realizar la demostración. Mediante esta función podrá ver la diferencia en la calidad visual.



- 1** Pulse el botón MENU.  
Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "Imagen" y pulse el botón ENTER.



- 2** Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "Demo DNle" y, a continuación, pulse ENTER.



- 3** Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "Apagado" o "Encendido", y pulse el botón ENTER.

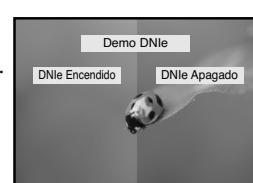
Pulse el botón EXIT para salir.



### Método alternativo

Pulse el botón DNle del mando a distancia de forma repetida para seleccionar uno de los ajustes.

- Encendido : activa el modo Demo DNle.
- Apagado : desactiva el modo Demo DNle.



### NOTA

- DNle™ (Digital Natural Image engine) **DNle™**  
Esta función proporciona una imagen más detallada con reducción de interferencias 3D, ampliación de los detalles, mejora del contraste y de los blancos.

## Control de la imagen

### Ajuste del modo Mi Ctrl. de color

El modo Mi Ctrl de Color permite a los usuarios ajustar los colores de acuerdo con sus preferencias, ajustando los tonos de piel, cielo e hierba con ajustes predefinidos (Rojo, Verde, Azul, Amarillo, Rosa, Normal y Favorito) sin que ello afecte a otros colores de la pantalla.



#### NOTA

- El cambio de los ajustes en el menú "Ctrl. Detalles" (consulte la página siguiente) definirá automáticamente el modo Mi Ctrl de Color como "Favorito".

#### Utilización de la función Mi Ctrl de Color en el menú

- 1 Pulse el botón MENU. Pulse los botones ▲ o ▼ para seleccionar "Imagen" y pulse el botón ENTER.



- 2 Pulse los botones ▲ o ▼ para seleccionar "Mi Ctrl de Color" y pulse el botón ENTER.



- 3 Pulse el botón ENTER para seleccionar "Control Fácil.". Pulse los botones ▲ o ▼ para seleccionar entre los diversos ajustes de imagen. La imagen original (antes del ajuste) aparece en el lado izquierdo, mientras que el modo seleccionado aparece en el lado derecho.

Pulse el botón ENTER para aceptar el modo seleccionado.

Pulse el botón EXIT para salir.



- "Azul": Refuerza los azules claros.
- "Verde": Refuerza los verdes suaves.
- "Rosa": Refuerza los colores cálidos de la piel.
- "Normal": Imagen estándar.



## Ajustes personales

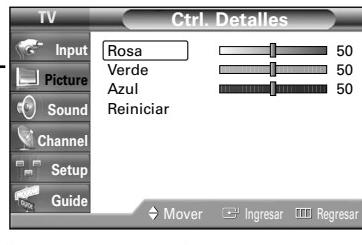
- 1** Pulse el botón MENU. Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "Imagen" y pulse el botón ENTER. Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "Mi Ctrl de Color" y pulse el botón ENTER.



- 2** Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "Ctrl. Detalles" y pulse el botón ENTER.



- 3** Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "Mi Ctrl de Color" y pulse el botón ENTER. Existen tres colores: "Rosa", "Verde" y "Azul".



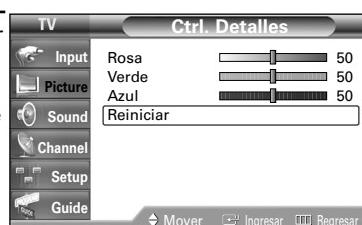
Pulse los botones **◀** o **▶** para ajustar el valor de un color seleccionado. El cambio del valor de ajuste renovará la pantalla ajustada.



## Reajuste de los colores de Mi Ctrl de Color a los valores predefinidos de fábrica

Puede volver a los ajustes de imagen predefinidos de fábrica de los colores Mi Ctrl de Color.

- 7** Pulse el botón MENU para ver el menú "Ctrl. Detalles". Pulse el botón **▲** o **▼** para seleccionar "Reiniciar" y pulse el botón ENTER. Los colores anteriormente ajustados de Mi Ctrl de Color se reiniciarán con los valores predefinidos de fábrica.



Pulse el botón EXIT para salir.

## Control de la imagen

### Uso de la función de mejora Defect. de Color

Esta función ajusta el color rojo, verde o azul para ampliar la imagen de acuerdo con la palidez de color concreta del usuario.



- 1** Pulse el botón MENU. Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "Configuración" y pulse el botón ENTER.



- 2** Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "Defect. de Color" y pulse el botón ENTER.



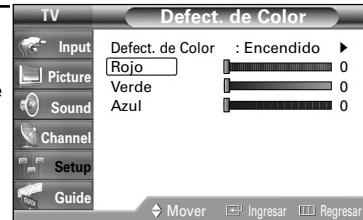
- 3** Pulse el botón ENTER para seleccionar "Defect. de Color". Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "Encendido" y pulse el botón ENTER.



- 4** Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar un color que vaya a ajustarse y pulse el botón ENTER.

Pulse los botones **◀** o **▶** para ajustar el valor de un color seleccionado.

- Seleccione la opción deseada (Rojo, Verde o Azul) pulsando los botones **▲** o **▼**.



Pulse el botón EXIT para salir.

## Ajuste del modo Cine

Puede automáticamente detectar y procesar las señales de las películas procedentes de todas las fuentes y ajustar la imagen para conseguir una calidad óptima.



- 1** Pulse el botón MENU.  
Pulse los botones ▲ o ▼ para seleccionar "Imagen" y pulse el botón ENTER.



- 2** Pulse los botones ▲ o ▼ para seleccionar "Modo Película" y pulse el botón ENTER.



- 3** Pulse los botones ▲ o ▼ para seleccionar "Apagado" o "Encendido", y pulse el botón ENTER.

Pulse el botón EXIT para salir.



### NOTA

- El modo Cine sólo puede usarse en el modo 480i.

## Control de la imagen

### Congelación de la imagen



Pulse el botón STILL para congelar la imagen en movimiento.  
(Se seguirá oyendo el sonido normal.)

Pulse de nuevo el botón para cancelar.

## Ajuste del modo Pantalla azul

Si no se recibe ninguna señal o ésta es muy débil, una pantalla azul sustituye de forma automática el fondo de imagen con interferencias. Si desea continuar viendo la imagen deficiente, debe definir el modo "Pantalla Azul" en "Apagado".



- 1** Pulse el botón MENU. Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "Configuración" y pulse el botón ENTER.



- 2** Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "Pantalla Azul" y pulse el botón ENTER.



- 3** Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "Apagado" o "Encendido", y pulse el botón ENTER.

Pulse el botón EXIT para salir.



S  
A  
W  
S  
U  
N  
G

# Control del sonido

## Control del sonido

### Control del sonido

Los niveles y ajustes de sonido del televisor se pueden controlar y personalizar con el mando a distancia.



#### Ajuste del volumen

Pulse el botón VOL+ o VOL- para aumentar o reducirlo el volumen.

#### Uso del botón MUTE

En cualquier momento, puede cortar el sonido temporalmente. Pulse el botón MUTE del mando a distancia.

Aparece el mensaje "Silencio" y se corta el sonido.



Para recuperar el sonido, vuelva a pulsar el botón MUTE o pulse el botón VOL+ o VOL-.

#### Personalización del sonido

Los parámetros de sonido pueden ajustarse para que se adapten a sus preferencias personales. (De manera alternativa, puede usar uno de los ajustes automáticos. Consulte la página siguiente).

- Pulse el botón MENU.  
Pulse los botones ▲ o ▼ para seleccionar "Sonido" y pulse el botón ENTER.

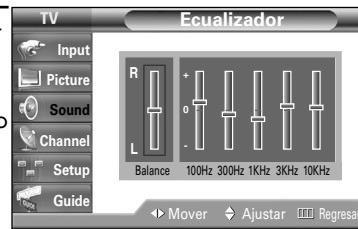


- Pulse los botones ▲ o ▼ para seleccionar "Ecualizador" y pulse el botón ENTER.



continúa...

- 3** Pulse los botones **◀ o ▶** para seleccionar una opción concreta que se vaya a cambiar.  
 Pulse los botones **▲ o ▼** para aumentar o disminuir la frecuencia seleccionada.  
 Pulse el botón **EXIT** para salir.



### NOTAS

- Si realiza cambios en los valores del ecualizador, el modo de sonido cambiará automáticamente al modo Favorito
- **Ajuste de balance de sonido I/D**  
 Para ajustar el balance de sonido de los altavoces I/D.
- **Ajuste del ancho de banda (100Hz, 300Hz, 1KHz, 3KHz o 10KHz)**  
 Para ajustar el nivel de las diferentes frecuencias de ancho de banda.

### Utilización de los parámetros de sonido automáticos

El TV tiene valores de sonido automáticos ("Normal", "Música", "Cine" y "Diálogo") predeterminados de fábrica. Puede seleccionar "Favorito", que recupera automáticamente los valores de sonido personalizados.

- 1** Pulse el botón MENU.  
 Pulse los botones **▲ o ▼** para seleccionar "Sonido" y pulse el botón ENTER.



- 2** Pulse el botón ENTER para seleccionar "Modo".  
 Pulse los botones **▲ o ▼** para seleccionar una opción concreta y pulse el botón ENTER.  
 Pulse el botón EXIT para salir.



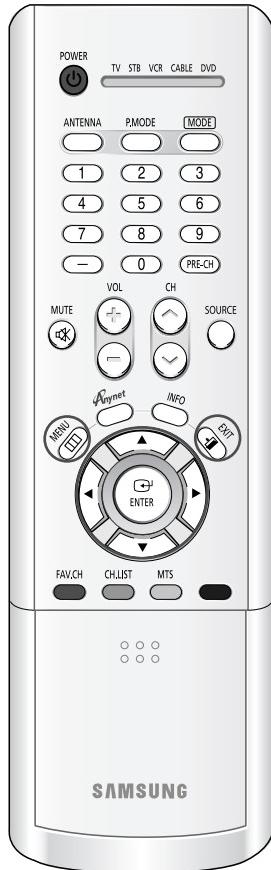
### NOTAS

- Elija "Normal" para los ajustes predefinidos de fábrica.
- Elija "Música" para ver videos musicales o conciertos.
- Elija "Cine" cuando vea películas.
- Elija "Diálogo" para ver una presentación que tenga sobre todo diálogo (es decir, noticias).
- Elija "Favorito" para recuperar los ajustes personalizados.

## Control del sonido

### Volumen Auto

Cada emisora tiene sus propias condiciones de señal y es muy incómodo ajustar el volumen cada vez que se cambia de canal. Con la función "Vol. Auto" el volumen del canal deseado se ajusta de forma automática reduciendo la salida de sonido cuando la señal de modulación es alta o aumentándola cuando es baja.



- 1** Pulse el botón MENU. Pulse los botones ▲ o ▼ para seleccionar "Sonido" y pulse el botón ENTER.
- | TV |         | Sonido                           |
|----|---------|----------------------------------|
|    | Input   | Modo : Favorito ►                |
|    | Picture | Ecualizador : Apagado ►          |
|    | Sound   | DNSe : Apagado ►                 |
|    | Channel | Opc. Multi-track : Apagado ►     |
|    | Setup   | Vol.Auto : Apagado ►             |
|    | Guide   | Silenc. Int : Apagado ►          |
|    |         | Salida Digital : Dolby Digital ► |
|    |         | Melodía : Encendido ►            |

◆ Mover [ ] Ingresar [ ] Regresar [ ]
- 2** Pulse los botones ▲ o ▼ para seleccionar "Vol. Auto" y pulse el botón ENTER.
- | TV |         | Sonido                           |
|----|---------|----------------------------------|
|    | Input   | Modo : Favorito ►                |
|    | Picture | Ecualizador : Apagado ►          |
|    | Sound   | DNSe : Apagado ►                 |
|    | Channel | Opc. Multi-track : Apagado ►     |
|    | Setup   | Vol.Auto : Apagado ►             |
|    | Guide   | Silenc. Int : Apagado ►          |
|    |         | Salida Digital : Dolby Digital ► |
|    |         | Melodía : Encendido ►            |

◆ Mover [ ] Ingresar [ ] Regresar [ ]
- 3** Pulse los botones ▲ o ▼ para seleccionar "Apagado" o "Encendido", y pulse el botón ENTER. Pulse el botón EXIT para salir.
- | TV |         | Sonido                           |
|----|---------|----------------------------------|
|    | Input   | Modo : Favorito ►                |
|    | Picture | Ecualizador : Apagado ►          |
|    | Sound   | DNSe : Apagado ►                 |
|    | Channel | Opc. Multi-track : Apagado ►     |
|    | Setup   | Vol.Auto : Apagado ►             |
|    | Guide   | Silenc. Int : Apagado ►          |
|    |         | Salida Digital : Dolby Digital ► |
|    |         | Melodía : Encendido ►            |

◆ Mover [ ] Ingresar [ ] Regresar [ ]

## Elección de una pista sonora multicanal (MTS) **Digital**

El sistema de transmisión de TV digital permite transmitir simultáneamente muchas pistas de audio (por ejemplo, traducciones simultáneas del programa en otros idiomas). La disponibilidad de estas "multipistas" adicionales depende del programa.



- 1** Pulse el botón MENU. Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "Sonido" y pulse el botón ENTER.



- 2** Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "Opc. Multi-track" y pulse el botón ENTER.



- 3** Pulse el botón ENTER para seleccionar "Idioma preferido". Pulse los botones **▲** o **▼** para elegir el idioma que desee (Inglés, Español o Francés) y pulse el botón ENTER.



Pulse el botón EXIT para salir.

### Método alternativo

Pulse el botón MTS en el mando a distancia.

Puede escuchar en un idioma distinto del favorito pulsando el botón MTS.

2. Español

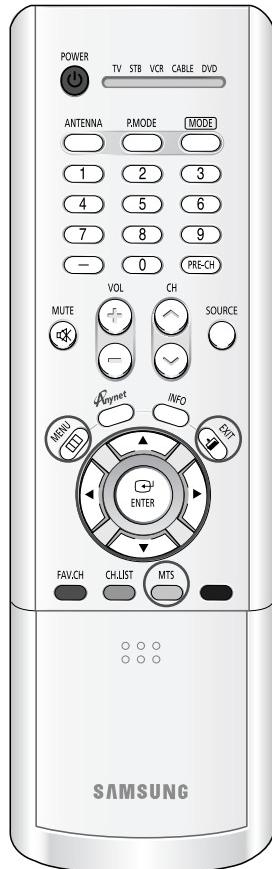
### NOTA

- Sólo puede seleccionar uno de los idiomas que ofrece la emisión a través del canal. Es decir, si el programa se emite con un idioma configurado por el usuario (por ejemplo, francés), escuchará el programa en dicho idioma. No obstante, si el programa no se emite en el idioma configurado por el usuario, se escuchará en el idioma predeterminado del canal (por ejemplo, inglés).

## Control del sonido

### Elección de una pista sonora multicanal (MTS) [Analog]

En función del programa concreto emitido, puede escuchar en modo mono, estéreo o escuchar un programa de audio secundario (SAP).



- 1** Pulse el botón MENU.  
Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "Sonido" y pulse el botón ENTER.



- 2** Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "Opc. Multi-track" y pulse el botón ENTER.



- 3** Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "Sonido Multi-track" y pulse el botón ENTER.  
Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar un ajuste que desee y pulse el botón ENTER.



Pulse el botón EXIT para salir.

#### Método alternativo

Pulse repetidamente el botón MTS del mando a distancia para seleccionar una fuente de señal externa.



#### NOTAS

- Elija "Mono" para canales que emiten en monoaural o si tiene dificultades con la recepción de señales estéreo.
- Elija "Estéreo" para canales que emiten en estéreo.
- Elija "SAP" para escuchar el Programa de audio independiente, que normalmente es una traducción de otro idioma.

## Selección de un formato de sonido digital **Digital**

El sonido digital puede salir de un conector óptico del panel posterior del televisor, etiquetado "Optical Out" (Salida óptica). Después de conectar un componente óptico de audio digital, debe especificar el formato de transmisión (Dolby o PCM, el adecuado al componente de audio digital). Consulte el manual del usuario de su componente de audio digital para obtener más información.



- 1** Pulse el botón MENU.  
Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "Sonido" y pulse el botón ENTER.



- 2** Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "Salida Digital" y pulse el botón ENTER.  
Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "Dolby Digital" o "Salida PCM" y pulse el botón ENTER.



Pulse el botón EXIT para salir.



Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories.  
"Dolby" y el símbolo con una doble D son marcas registradas de Dolby Laboratories.

## Control del sonido

### Selección del silencio interno

Al utilizar un dispositivo como Cine en casa o Amplificador con altavoces externos, puede definir "Internal Mute" (Silencio interno) en "On" (Encendido) para cortar el sonido de los altavoces internos del televisor.



- 1 Pulse el botón MENU.  
Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "Sonido" y pulse el botón ENTER.
  - 2 Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "Silenc. Int" y pulse el botón ENTER.
  - 3 Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "Encendido" y pulse el botón ENTER.  
Al pulsar los botones **▲** o **▼** se alterna entre "Encendido" y "Apagado".
- Pulse el botón EXIT para salir.

#### NOTAS

- Los botones VOL +, VOL - y Mute no funcionan si Silenc. Int está establecido en Enc..
- Cuando la función Silenc. int esté activada, Opc. Multi-track, Melodía, Sel.Sonido y Subwoofer estarán disponibles en el menú Sonido.

## Ajuste de la melodía de encendido / apagado

Puede definirse un sonido de melodía para que suene cuando se encienda o se apague el TV.



- 1** Pulse el botón MENU.  
Pulse los botones ▲ o ▼ para seleccionar "Sonido" y pulse el botón ENTER.



- 2** Pulse los botones ▲ o ▼ para seleccionar "Melodía" y pulse el botón ENTER.  
Pulse los botones ▲ o ▼ para seleccionar "Apagado" o "Encendido", y pulse el botón ENTER.



Pulse el botón EXIT para salir.

## Control del sonido

### Configuración de DNSe (Digital Natural Sound engine-Motor de sonido digital natural)

DNSe mejora la calidad del sonido, controla las salidas automáticamente e impide la distorsión del sonido.



**1** Pulse el botón MENU.  
Pulse los botones ▲ o ▼ para seleccionar "Sonido" y pulse el botón ENTER.

TV		Sonido
Input		Modo : Favorito ►
Picture		Ecualizador ►
Sound	DNSe	: Apagado ►
Channel	Opc. Multi-track	►
Setup	Vol.Auto	: Apagado ►
Guide	Silenc. Int	: Apagado ►
	Salida Digital	: Dolby Digital ►
	Melodía	: Encendido ►
		◆ Mover □ Ingresar □ Regresar

**2** Pulse los botones ▲ o ▼ para seleccionar "DNSe" y pulse el botón ENTER.

TV		Sonido
Input		Modo : Favorito ►
Picture		Ecualizador ►
Sound	DNSe	: Apagado ►
Channel	Opc. Multi-track	►
Setup	Vol.Auto	: Apagado ►
Guide	Silenc. Int	: Apagado ►
	Salida Digital	: Dolby Digital ►
	Melodía	: Encendido ►
		◆ Mover □ Ingresar □ Regresar

**3** Pulse los botones ▲ o ▼ para seleccionar "Encendido" y pulse el botón ENTER.  
Al pulsar los botones ▲ o ▼ se alterna entre "Encendido" y "Apagado".

TV		Sonido
Input		Modo : Favorito
Picture		Ecualizador
Sound	DNSe	Apagado
Channel	Opc. Multi-track	Encendido
Setup	Vol.Auto	: Apagado
Guide	Silenc. Int	: Apagado
	Salida Digital	: Dolby Digital
	Melodía	: Encendido
		◆ Mover □ Ingresar □ Regresar

Pulse el botón EXIT para salir.

#### Método alternativo

Pulse repetidamente el botón DNSe, bajo la tapa del mando a distancia, para seleccionar "Encendido" o "Apagado".

DNSe : Encendido

# Funciones especiales

## Funciones especiales

### Ajuste de la función de ayuda

Muestra la ayuda sobre las funciones del menú.



- 1** Pulse el botón MENU. Pulse los botones ▲ o ▼ para seleccionar "Configuración" y pulse el botón ENTER.



- 2** Pulse los botones ▲ o ▼ para seleccionar "Función de Ayuda" y pulse el botón ENTER.



- 3** Pulse los botones ▲ o ▼ para seleccionar "Apagado" o "Encendido" y pulse el botón ENTER.

Pulse el botón EXIT para salir.



#### NOTA

- El valor predeterminado de la función Help (Ayuda) es Encendido.

## Nivel de transparencia de los menús

Ajusta la transparencia de la pantalla de menús.



- 1** Pulse el botón MENU.  
Pulse los botones ▲ o ▼ para seleccionar "Configuración" y pulse el botón ENTER.



- 2** Pulse los botones ▲ o ▼ para seleccionar "Transpar. del menú" y pulse el botón ENTER.  
Pulse los botones ▲ o ▼ para seleccionar el nivel y pulse el botón ENTER.



Pulse el botón EXIT para salir.

## Funciones especiales

### Uso de la función V-Chip

El acceso a canales y programas se controla mediante una contraseña (es decir, un código secreto de 4 dígitos que lo define el usuario). El menú en pantalla le pedirá que asigne una contraseña (puede cambiarla posteriormente, en caso necesario).



#### Cambio de la contraseña

- Pulse el botón MENU. Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "Configuración" y pulse el botón ENTER. Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "V-Chip" y pulse el botón ENTER.



- Pulse los botones numéricos para introducir el número PIN de 4 dígitos. (El número PIN predeterminado del nuevo equipo de TV es "0000") Aparecerá el menú "V-Chip".



- Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "Cambiar Código" y pulse el botón ENTER.



- Pulse los botones numéricos para introducir el PIN de 4 dígitos actual. Vuelva a introducir el nuevo PIN para confirmar.

Pulse el botón EXIT para salir.



#### NOTAS

- Si olvida el PIN, pulse los botones del mando a distancia en la siguiente secuencia para reiniciar el código PIN a "0-0-0-0" POWER (Apag.), MUTE, 8, 2, 4, POWER (Enc.).
- La función V-Chip sólo funciona en los modos RF, AV y S-Video.

## Activación / desactivación de controles de clasificación



- 1** Pulse el botón MENU. Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "Configuración" y pulse el botón ENTER. Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "V-Chip" y pulse el botón ENTER.



- 2** Pulse los botones numéricos para introducir el número PIN de 4 dígitos. (El número PIN predeterminado del nuevo equipo de TV es "0000") Aparecerá el menú "V-Chip".



- 3** Aparecerá la pantalla "V-Chip". Para activar la función V-Chip, pulse el botón ENTER para que el campo "Bloqueo V-Chip" se ajuste en "Encendido". Si se pulsan los botones **▲** o **▼** se alterna entre "Encendido" y "Apagado". Pulse el botón ENTER.



Pulse el botón EXIT para salir.

## Funciones especiales

### Configuración de las restricciones mediante las "Guías pater. TV"

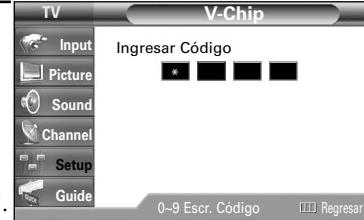
Las limitaciones de padres pueden configurarse de dos formas: "Guías pater. TV" o "Clas. MPAA".



- 1** Pulse el botón MENU.  
Pulse los botones ▲ o ▼ para seleccionar "Configuración" y pulse el botón ENTER.  
Pulse los botones ▲ o ▼ para seleccionar "V-Chip" y pulse el botón ENTER.



- 2** Pulse los botones numéricos para introducir el número PIN de 4 dígitos.  
(El número PIN predeterminado del nuevo equipo de TV es "0000")  
Aparecerá el menú "V-Chip".



- 3** Pulse los botones ▲ o ▼ para seleccionar "Guías pater. TV" y pulse el botón ENTER.



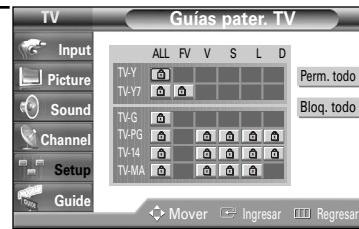
continúa...

- 4** Puede bloquear independientemente los programas de TV. Las clasificaciones bloqueadas de TV (FCC) se indican mediante el símbolo "█". Para desbloquear elementos, pulse de nuevo el botón ENTER.

Pulse los botones ▲/▼/◀/▶ y el botón ENTER para activar las restricciones apropiadas para el sistema de clasificación de TV (FCC).

TV-Y : Niños pequeños  
 TV-Y7 : Niños de más de 7 años  
 TV-G : Audiencia general  
 TV-PG : Supervisión paterna  
 TV-14 : De 14 años en adelante  
 TV-MA : Audiencia adulta

Pulse el botón EXIT para salir.



#### NOTA

- *Perm. todo : se pulsa para desbloquear todos los programas de televisión.*
- *Bloq. todo : se pulsa para bloquear todos los programas de televisión.*

#### NOTAS

- *Estas categorías se dividen en dos grupos: "TV-Y" y "TV-Y7" (niños pequeños y niños a partir de 7 años), y "TV-G" a "TVMA" (todos los demás).*
- *Las limitaciones para estos grupos funcionan de forma independiente. Si en la familia hay niños muy pequeños y adultos jóvenes, la opción Guía de programas para padres debe configurarse por separado para grupo de edad. (Véase página 79.)*

## Funciones especiales

### Cómo configurar las limitaciones utilizando "Clas. MPAA"

El sistema de clasificación de películas utiliza el sistema de la Motion Picture Association of America (MPAA) y su aplicación principal es para películas. Cuando están activados el control de clasificación de programas, el televisor bloquea automáticamente cualquier programa que tenga una determinada clasificación (ya sea según la clasificación MPAA o según la guía de programas de TV).



- 1** Pulse el botón MENU. Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "Configuración" y pulse el botón ENTER. Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "V-Chip" y pulse el botón ENTER.
- 2** Pulse los botones numéricos para introducir el número PIN de 4 dígitos. (El número PIN predeterminado del nuevo equipo de TV es "0000") Aparecerá el menú "V-Chip".
- 3** Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "Clas. MPAA" y pulse el botón ENTER.
- 4** Puede bloquear independientemente las clasificaciones de películas. Las clasificaciones bloqueadas de películas se indican mediante el símbolo "". Pulse el botón **▲/▼/ENTER** para activar las restricciones apropiadas para el sistema de clasificación de películas. Para desbloquear elementos, pulse de nuevo el botón ENTER.

Pulse el botón EXIT.

#### NOTA

- **Perm. todo** : Se pulsa para desbloquear todas las clasificaciones de películas.
- **Bloq. todo** : Se pulsa para bloquear todas las clasificaciones de películas.

## Notas importantes sobre bloqueo de programas

Explicación de los sistemas de clasificación MPAA y TV (FCC):

### Clasificaciones de TV (FCC) por edad

#### TV-MA

Sólo para adultos. Este programa puede contener temas para adultos, lenguaje inapropiado, violencia gráfica y contenido sexual explícito.

#### TV-14

Menores acompañados de un adulto. Este programa puede contener temas sofisticados, contenido sexual, lenguaje fuerte y violencia más intensa.

#### TV-PG

Supervisión paterna. Este programa puede contener lenguaje obsceno poco frecuente, violencia limitada, diálogo y situaciones sexuales sugerentes.

### Categoría de contenido de TV (FCC)

<b>V</b>	Violencia
<b>S</b>	Contenido sexual.
<b>L</b>	Lenguaje ofensivo.
<b>D</b>	Diálogo sexual insinuado.
<b>FV</b>	Violencia de fantasía o en dibujos animados.

#### TV-G

Audiencia general. Contiene poca o ninguna violencia, no hay lenguaje fuerte, escasos diálogos o situaciones sexuales.

#### TV-Y7

Dirigido a niños más mayores. Los temas y elementos de este programa pueden incluir violencia física o cómica suave, o puede asustar a niños con una edad inferior a los 7 años.

#### TV-Y

Todos los niños. Los temas y elementos de este programa están diseñados específicamente para audiencia muy joven, incluidos niños de edad entre los dos y seis años.

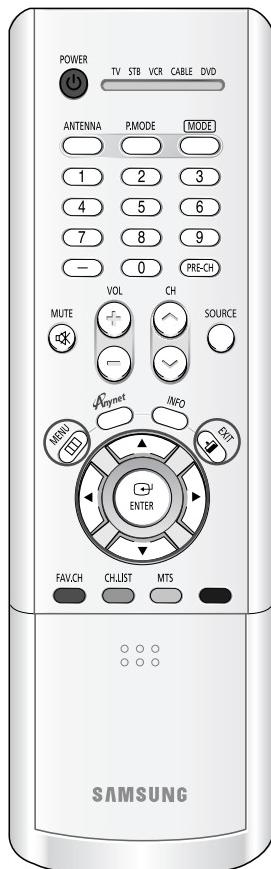
### Sistema de clasificación de MPAA (Películas)

<b>G</b>	Audiencia general. Sin restricción.
<b>PG</b>	Menores de 13 acompañados por un adulto.
<b>PG-13</b>	Supervisión paterna. Menores de 13 acompañados por un adulto.
<b>R</b>	Restringidos. Deben ser mayores de 17 años.
<b>NC-17</b>	Sin clasificar. Deben ser mayores de 17 años.
<b>X</b>	Sólo adultos.
<b>NR</b>	Sin clasificar.

- Clasificaciones de TV (FCC): La clasificación concreta que se ha seleccionado se bloqueará (y se indicará como una "L" roja en un fondo azul). Asimismo, todas las clasificaciones por edad se bloquearán dentro del grupo concreto (es decir, "grupo 1" o "grupo 2"). Supongamos están bloqueada la clasificación TV-G y todo su contenido (V, S, L y D). En ese caso, también se bloquean automáticamente clasificaciones más restringidas (TV-PG, TV-14 y TV-MA) y todo su contenido (V, S, L y D).
- Clasificaciones MPAA: La clasificación concreta que ha seleccionado se bloqueará. Además, también se bloquearán las clasificaciones más restrictivas.
- Ninguna clasificación de TV (FCC) ni las clasificaciones MPAA se aplicarán a programas de noticias.

## Funciones especiales

### Cómo configurar las limitaciones utilizando el inglés canadiense



- 1** Pulse el botón MENU. Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "Configuración" y pulse el botón ENTER.  
Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "V-Chip" y pulse el botón ENTER.
  - 2** Pulse los botones numéricos para introducir el número PIN de 4 dígitos.  
(El número PIN predeterminado del nuevo equipo de TV es "0000")  
Aparecerá el menú "V-Chip".
  - 3** Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "Inglés Canadiense" y pulse el botón ENTER.
- TV Configuration

  - Idioma : Español
  - Tiempo
  - V-Chip
  - Subtítulo
  - Transpar. del menú : Medio
  - Pantalla Azul : Apagado
  - Defect. de Color
  - Funciónde Ayuda : Apagado

TV V-Chip

Ingresar Código

\* █ █ █

0~9 Escr. Código Regresar

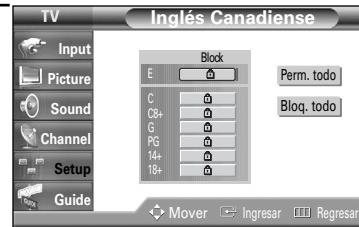
TV V-Chip

  - Bloqueo V-Chip : Encendido
  - Guías pater.TV
  - Clas. MPAA
  - Inglés Canadiense**
  - Francés Canadiense
  - Cambiar Código

continúa...

**4** Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar la restricción apropiada:

Pulse el botón **ENTER** para activar la restricción seleccionada.  
Se indica el símbolo “”.  
Para desbloquear elementos, pulse de nuevo el botón **ENTER**.



Pulse el botón **EXIT** para salir.

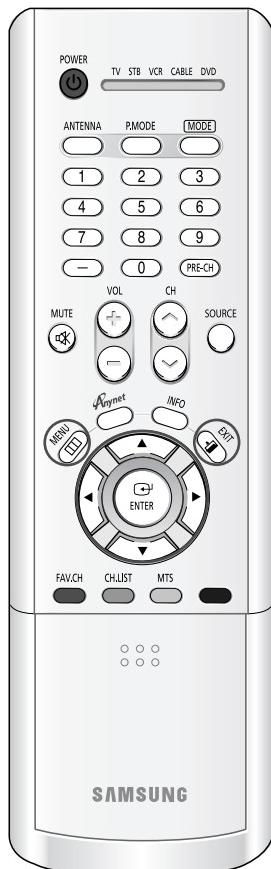
#### NOTA

- **Perm. todo** : se pulsa para desbloquear todos los programas de televisión.
- **Bloq. todo** : se pulsa para bloquear todos los programas de televisión.

<b>E</b>	La programación de exención incluye...noticias, deportes, documentales y la programación de otra información, programas de entrevistas y programas de variedades.
<b>C</b>	Programación para niños menores de 8 años.
<b>C8+</b>	Programación generalmente considerada aceptable para niños mayores de 8 años sin acompañamiento de adultos.
<b>G</b>	Programación general, ideal para todas las audiencias.
<b>PG</b>	Guía para padres.
<b>14+</b>	La programación contiene temas y contenido que puede que no sea adecuada para menores de 14 años.
<b>18+</b>	Programación para adultos.

## Funciones especiales

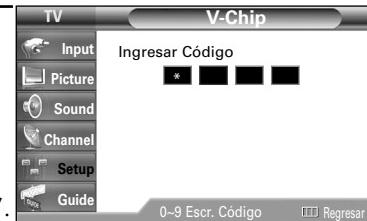
### Cómo configurar las limitaciones utilizando el francés canadiense



- 1** Pulse el botón MENU.  
Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "Configuración" y pulse el botón ENTER.  
Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "V-Chip" y pulse el botón ENTER.



- 2** Pulse los botones numéricos para introducir el número PIN de 4 dígitos.  
(El número PIN predeterminado del nuevo equipo de TV es "0000")  
Aparecerá el menú "V-Chip".



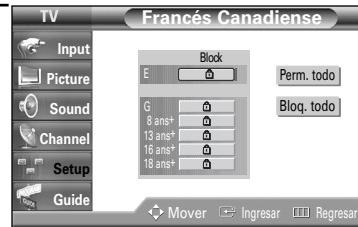
- 3** Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "Francés Canadiense" y pulse el botón ENTER.



continúa...

- 4 Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar la restricción apropiada:

Pulse el botón **ENTER** para activar la restricción seleccionada.  
Se indica el símbolo “”.  
Para desbloquear elementos, pulse de nuevo el botón **ENTER**.



Pulse el botón **EXIT** para salir.

#### NOTA

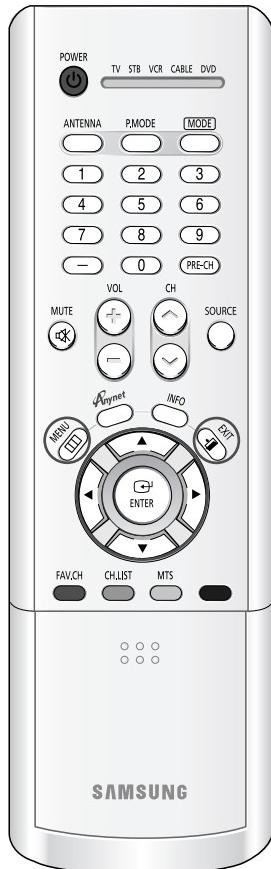
- **Perm. todo** : se pulsa para desbloquear todos los programas de televisión.
- **Bloq. todo** : se pulsa para bloquear todos los programas de televisión.

- E** La programación de exención incluye...noticias, deportes, documentales y la programación de otra información, programas de entrevistas y programas de variedades.
- G** General.
- 8 ans+** 8+ General – No recomendada para niños pequeños.
- 13 ans+** Es posible que la programación no sea adecuada para niños menores de 13 años.
- 16 ans+** La programación no es adecuada para niños menores de 16 años.
- 18 ans+** Programación restringida para adultos.

## Funciones especiales

### Visión de subtítulos (mensajes de texto en pantalla) **Analog**

La función analógica Caption (Subtítulo) funciona en un modo de canal de RF analógico o en modo de fuente externa. (Dependiendo de la señal de transmisión, la función analógica Caption (Subtítulo) puede funcionar en canales digitales.)



- 1** Pulse el botón MENU.  
Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "Configuración" y pulse el botón ENTER.

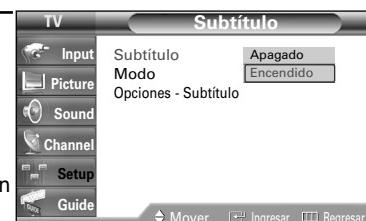


- 2** Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "Subtítulo" y pulse el botón ENTER.



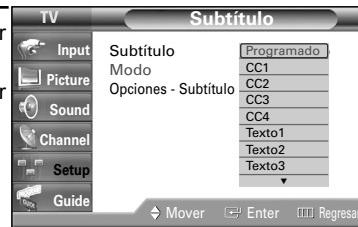
- 3** Pulse el botón ENTER para seleccionar "Subtítulo".

- Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "Encendido" y pulse el botón ENTER.



continúa...

- 4 Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "Modo" y pulse el botón ENTER.  
Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar el submenú que desee (CC1-CC4 o Texto1-Texto4) y después pulse el botón ENTER.



Pulse el botón EXIT para salir.

## NOTAS

- El valor predeterminado es "CC1".  
*CC1 : servicio primario de subtítulos sincronizados. Son subtítulos en el idioma principal que debe estar sincronizado con el sonido, preferiblemente que coincida con la secuencia específica.*
- *CC2 : subtítulos especiales de uso no sincronizado. Este canal transporta datos que están destinados a ampliar la información del programa.*
- *CC3 : servicio de subtítulos secundarios sincronizados. Datos alternativos de subtítulos relacionados con el programa, típicamente subtítulos del segundo idioma.*
- *CC4 : subtítulos especiales de uso no sincronizado. Similar a CC2.*
- *Texto1: primer servicio de texto. Se puede tratar de varios datos no relacionados con programa alguno.*
- *Texto2: segundo servicio de texto. Datos adicionales, normalmente sin relación con programa alguno.*
- *Texto3/Texto4: tercer y cuarto servicios de texto. Estos canales de datos sólo se deben usar si los anchos de banda de datos de Texto1 y Texto2 no son suficientes.*
- La función Subtítulo sólo funciona en los modos RF, AV y S-Vídeo.
- La disponibilidad de los subtítulos depende del programa que se esté emitiendo.

## Funciones especiales

### Visión de subtítulos (mensajes de texto en pantalla) Digital

La función de subtítulos digitales funciona en canales digitales.



- 1** Pulse el botón MENU. Pulse los botones ▲ o ▼ para seleccionar "Configuración" y pulse el botón ENTER.

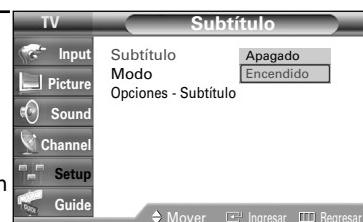


- 2** Pulse los botones ▲ o ▼ para seleccionar "Subtítulo" y pulse el botón ENTER.



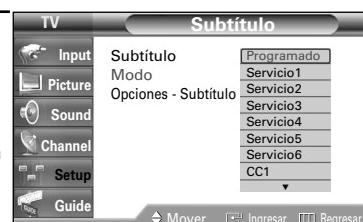
- 3** Pulse el botón ENTER para seleccionar "Subtítulo".

Pulse los botones ▲ o ▼ para seleccionar "Encendido" y pulse el botón ENTER.

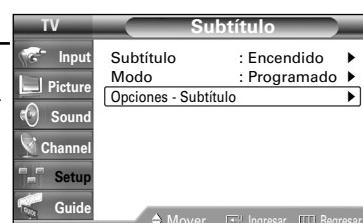


- 4** Pulse los botones ▲ o ▼ para seleccionar "Modo" y pulse el botón ENTER.

Pulse los botones ▲ o ▼ para seleccionar el submenú que desee (Servicio1~ Servicio6, CC1~CC4 o Texto1~Texto4) y después pulse el botón ENTER.



- 5** Pulse los botones ▲ o ▼ para seleccionar "Opciones - Subtítulo" y pulse el botón ENTER.



continúa...

#### NOTA

- "Opciones - Subtítulo" sólo está disponible cuando se pueda seleccionar "Servicio1~ Servicio6" en "Modo".

- 6** Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "Tamaño" y pulse el botón ENTER.  
 Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar el elemento deseado y pulse el botón ENTER. Ajuste otras opciones de la lista siguiente utilizando el mismo método indicado anteriormente.  
 Pulse el botón EXIT para salir.



## NOTAS

- La disponibilidad de los subtítulos depende del programa que se esté emitiendo.

### Tamaño

Esta opción se compone de "Programado", "Pequeño", "Normal" y "Grande". El valor predeterminado es "Normal".

### Tipo de Letra

Esta opción se compone de "Programado" y "Estilo0 – Estilo7". Puede cambiar el tipo de letra que desee. El valor predeterminado es "Estilo0".

### Color de Letra

Esta opción se compone de "Programado", "Blanco", "Negro", "Rojo", "Verde", "Azul", "Amarillo", "Magenta" y "Cian". Puede cambiar el color del texto. El valor predeterminado es "Blanco".

### Fondo

Esta opción se compone de "Programado", "Blanco", "Negro", "Rojo", "Verde", "Azul", "Amarillo", "Magenta" y "Cian". Puede cambiar el color del fondo de los subtítulos. El valor predeterminado es "Negro".

### Opac. primer plano

Esta opción se compone de "Programado", "Transparente", "Traslúcido", "Sólido" e "Intermitente". Puede cambiar la opacidad del texto.

### Opac. de fondo

Esta opción se compone de "Programado", "Transparente", "Traslúcido", "Sólido" e "Intermitente". Puede cambiar la opacidad del fondo de los subtítulos.

### Regresar al Predeter.

Esta opción reajusta las opciones "Tamaño", "Tipo de Letra", "Color de Letra", "Fondo", "Opac. primer plano" y "Opac. de fondo" a sus valores predeterminados.

## Método alternativo

Pulse el botón CAPTION del mando a distancia varias veces para seleccionar "Encendido" o "Apagado".

Subtítulo : Encendido

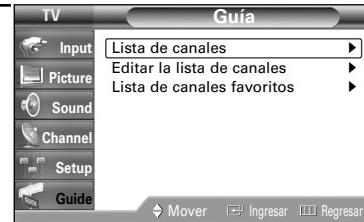
## Funciones especiales

### Utilización de la guía

Puede mostrar una lista de todos los canales o de los favoritos.



- 1** Pulse el botón MENU.  
Pulse los botones ▲ o ▼ para seleccionar "Guía" y pulse el botón ENTER.



- 2** Pulse los botones ▲ o ▼ para seleccionar "Lista de canales" o "Lista de canales favoritos" y pulse el botón ENTER.

Pulse los botones CH ▲ o CH ▼ para mostrar la página anterior o siguiente de la lista de canales.

- Botón amarillo: se pulsa para editar los canales.  
Aparece el menú para editar los canales.  
(Consulte la página siguiente para obtener más información.)
- Botón verde: púlselo para alternar entre todos los canales o los favoritos.
- Botón azul o EXIT: púlselos para salir.

### Método alternativo

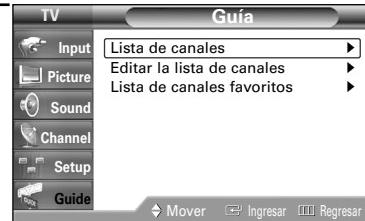
Pulse el botón CH.LIST en el mando a distancia para que se muestre una lista de canales.



## Adición y borrado de los canales



- 1** Pulse el botón MENU.  
Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "Guía" y pulse el botón ENTER.



- 2** Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar "Editar la lista de canales" y pulse el botón ENTER.



- 3** Pulse los botones **▲** o **▼** para cambiar los canales que deseé añadir o eliminar. Si se pulsa de forma repetida el botón ENTER se alternará entre "Añadir" y "Borrar".

Lista de canales			
Editor	2/3	▼ Más	
<input checked="" type="checkbox"/> 70	37	45	
<input checked="" type="checkbox"/> 30	39	46	
<input checked="" type="checkbox"/> 31	39	47	
<input checked="" type="checkbox"/> 32	40	48	
<input checked="" type="checkbox"/> 33	41	49	
<input checked="" type="checkbox"/> 34	42	50	
<input checked="" type="checkbox"/> 35	43	51	
<input checked="" type="checkbox"/> 36	44	52	

Agregar todo Borrar todo Favoritos Salir  
Página Mover Borrar Regresar

Pulse los botones **▲** o **▼** para seleccionar el canal favorito que deseé añadir; pulse después el botón amarillo. Aparecerá la marca de comprobación (**✓**). Vuelva a pulsar el botón amarillo para desmarcar el canal seleccionado y la marca de comprobación (**✓**) desaparecerá.

Pulse los botones CH **^** o CH **▼** para mostrar la página anterior o siguiente de la lista de canales.

- Botón rojo: púlselo para añadir todos los canales de la lista de canales.
- Botón verde: púlselo para suprimir todos los canales de la lista de canales.
- Botón amarillo: púlselo para añadir canales favoritos.
- Botón azul o EXIT: púlselos para salir.

### NOTA

- Para usar los canales favoritos, primero debe añadir los canales.

## Funciones especiales

### Uso del modo Juego

Si se conecta a una consola de videojuegos como PlayStation™ o Xbox™, podrá disfrutar de una experiencia más realista, seleccionando el modo Juego.



- 1** Pulse el botón MENU. Pulse el botón ENTER para seleccionar "Entrada".



- 2** Pulse los botones ▲ o ▼ para seleccionar "Editar Nombre" y, a continuación, pulse el botón ENTER.



- 3** Pulse los botones ▲ o ▼ con el fin de seleccionar la fuente de la señal para editarla y pulse el botón ENTER.



- 4** Pulse los botones ▲ o ▼ para seleccionar "Juego" y pulse el botón ENTER.

Pulse el botón EXIT para salir.



#### Restricciones sobre el modo Juego (precauciones)

- Si desea desconectarse de la consola de videojuegos y conectar otro dispositivo externo, cancele el modo Juego del menú Editar nombre.
- Si abre el menú TV en el modo Juego, la pantalla se agita ligeramente.

#### NOTAS

- El Modo Juego sólo está disponible para AV1, AV2, AV3, S-Video1, S-Video2, S-Video3, Componente1 y Componente2.
- Para la entrada Componente, el Modo Juego sólo admite una resolución de 480i.
- Dado que la selección de Anynet anula del modo Juego, seleccione de nuevo el modo Juego para jugar con uno.
- No puede cambiar el nombre de un puerto de entrada al que se ha conectado un dispositivo Anynet después de configurar Anynet.
- Para configurar el modo Juego del puerto de entrada, configure de nuevo Anynet después de conectar una consola de videojuegos.
- Algunos menús se desactivan cuando se selecciona el modo Juego.

# Apéndice

## Apéndice

### Sustitución de la lámpara

- **Por qué tengo que sustituir la lámpara?**

La lámpara que se utiliza en el televisor DLP tiene una vida limitada. Para obtener la mejor calidad en pantalla, debe sustituirse periódicamente. Después de sustituir la lámpara, la calidad de la pantalla será más brillante y más clara al ser nueva.

- **Cuándo tengo que sustituirla?**

Debe sustituirse cuando la pantalla se oscurezca, sea menos clara o cuando los tres indicadores LED de la parte frontal (TIMER, LAMP y STAND BY/TEMP) parpadeen.

- **Compruebe antes de realizar la sustitución de la lámpara.**

1. La lámpara debe tener el mismo código y ser del mismo tipo.
2. El tipo de lámpara se indica en el lado derecho del televisor. También se indica en la caja de la lámpara.
3. Después de comprobar el código de la lámpara, facilite el código a la tienda en la que adquirió el TV o al Centro de Servicio técnico de Samsung.

- **Precaución**

1. Coloque una lámpara con el código correcto para evitar daños en el TV.
2. Apague y espere 30 minutos antes de sustituir la lámpara, ya que estará caliente.
3. No toque el cristal con las manos desnudas ni inserte objetos extraños dentro de la cubierta ya que puede reducir la calidad de la pantalla o producir descargas eléctricas o incendio.
4. No coloque la lámpara antigua cerca de objetos inflamables ni la deje al alcance de los niños.
5. Debe conectar este televisor directamente a una toma de corriente CA. Si la clavija CA del televisor está conectada a un decodificador o a otra fuente, no se permitirá que se enfrie durante el tiempo necesario.

- Para sustituirla, necesita un destornillador de 15 cm y un par de guantes.

**1** Desconecte el TV y utilice un destornillador para retirar el tornillo.



**2** Retire la cubierta de la lámpara.



**3** Utilice un destornillador para retirar los tornillos que fijan la lámpara.



**4** Separe la lámpara de la máquina sujetando el asa y tirando hacia fuera.



**5** Para volver a colocar la lámpara, siga estos pasos en orden inverso.

## NOTAS

- Asegúrese de que la lámpara de repuesto sea del mismo modelo.
- Después de sustituir la lámpara, alinee la cubierta de la lámpara con la ranura y apriete el tornillo.
- El TV no se encenderá si no se cierra correctamente la cubierta de la lámpara (ya que ésta activará el circuito de protección).

## Apéndice

### Solución de problemas

Si cree que el televisor tiene un problema, compruebe primero esta lista de posibles problemas y soluciones. Si ninguno de los consejos funciona, póngase en contacto con el centro técnico de Samsung autorizado más cercano.

Problema	Possible solución
Mala calidad de imagen.	Pruebe con otro canal. Ajuste la antena. Compruebe todas las conexiones de cables.
Sonido de mala calidad	Pruebe con otro canal. Ajuste la antena. Asegúrese de que no haya pulsado el botón MUTE.
No hay imagen ni sonido.	Pruebe con otro canal. Pulse el botón SOURCE. Compruebe que el televisor esté conectado. Compruebe las conexiones de la antena. Compruebe que la función Silenc. Int esté en Enc.
No hay color, o los colores y tintes son incorrecto.	Compruebe que el programa se emite en color. Ajuste los parámetros de imagen.
La imagen se mueve verticalmente.	Ajuste la antena. Compruebe todas las conexiones de cables. Si está utilizando un vídeo, compruebe el tracking.
El televisor funciona de forma inestable.	Desconectelo durante 30 segundos y vuelva a intentarlo.
El TV no responde al mando a distancia.	Pulse el botón MODE del mando a distancia para ponerlo en el modo TV. Asegúrese de que el mando a distancia tiene pilas.
El televisor no se enciende.	Compruebe que la toma de la pared funciona. Compruebe que el televisor esté conectado. Asegúrese de que el mando a distancia tiene pilas.
Problema en pantalla con la emisión digital.	Compruebe la potencia de la señal digital y la antena de entrada.
La calidad visual de los canales digitales puede variar.	La calidad visual de los canales digitales puede variar, según el método original de producción (análogo o digital). → Clasificación por información mostrada al cambiar de canal. → Si el método de producción original es digital: programa con calidad visual muy alta. → Si el método de producción original es analógico: El programa digital mostrado en la pantalla es originalmente un programa analógico que se ha convertido. La calidad visual es de grado SD.
Aunque el subtítulo del televisor muestre HD (Alta definición), la calidad visual no es satisfactoria.	El subtítulo HD (Alta definición) que aparece al cambiar de canal o al pulsar el botón Information en el mando a distancia significa que el canal seleccionado es un canal digital. Si la emisora convierte una señal analógica en digital y la transmite, es posible que la calidad visual no sea perfecta. (Se aplica solamente al modelo incorporado de receptor de TV digital.)

- El panel de visualización que utiliza el televisor DLP posee una gran cantidad de minúsculos píxeles. Estos píxeles pueden aparecer ocasionalmente en la pantalla.

## Limpieza y mantenimiento del TV

Prestándole los cuidados adecuados, el televisor le proporcionará muchos años de servicio. Siga estas indicaciones para obtener el máximo rendimiento de su televisor.

### Colocación

- No sitúe el televisor cerca de lugares muy calientes, fríos, húmedos o polvorrientos.
- No coloque el TV cerca de aparatos con motores eléctricos que crean campos magnéticos, como las aspiradoras.
- Mantenga despejadas las aberturas de ventilación; no coloque el TV sobre una superficie blanda, como tela o papel.
- Coloque el TV sólo en posición vertical.

### Líquidos

- No manipule líquidos encima o cerca del televisor. Si se derraman líquidos en el interior se pueden producir averías graves.

### Exterior

- Nunca abra la unidad o toque las piezas del interior.
- Limpie el televisor con un paño limpio y seco. Nunca utilice agua, líquidos limpiadores, cera ni productos químicos.
- No ponga objetos pesados encima de la pantalla.
- Este televisor DLP proyecta la imagen en una pantalla de gran tamaño aplicando un sistema óptico.  
Si coloca el televisor boca abajo, podrían producirse problemas porque puede pegarse suciedad u otras partículas contaminantes en el interior del televisor.

### Temperatura

- Si el TV se traslada de repente de un lugar frío a uno cálido, deje desconectado el cable de alimentación durante como mínimo dos horas para que la humedad que se haya podido formar dentro de la unidad pueda secarse completamente.

## Uso del televisor en otro país

Si va a llevar el televisor a un país extranjero, recuerde que hay diferentes sistemas de televisión en el mundo. Un televisor diseñado para un sistema quizás no funcione correctamente con otro debido a las diferencias en las frecuencias de los canales de televisión.

## Especificaciones técnicas

Modelo	SP42L6HN	SP46L6HN	SP50L6HN	SP56L6HN	SP61L6HN
Voltaje	110-120V c.a	110-120V c.a	110-120V c.a	110-120V c.a	110-120V c.a
Frecuencia de funcionamiento	60Hz	60Hz	60Hz	60Hz	60Hz
Consumo eléctrico	230W	230W	230W	230W	230W
Dimensiones (W x D x H)	39.33 x 13.03 x 29.74 pulgadas 999 x 331 x 755.5 mm	43.07x13.35x32.05 pulgadas 1094x339x814 mm	46.54x14.13x34.25 pulgadas 1182x359x870 mm	52.36x15.59x37.89 pulgadas 1330x396x962.5 mm	56.93x18.27x41.65 pulgadas 1446x464x1058 mm
Peso	26.5 Kg / 58.42 lbs	31 Kg / 68.34 lbs	34.5 Kg / 76.06 lbs	41 Kg / 90.39 lbs	47.5 Kg / 104.72 lbs

**Contacte con SAMSUNG WORLD-WIDE**

Si tiene alguna pregunta o comentario referente a nuestros productos,  
por favor contacte con nuestro Servicio de Atención al Cliente

Country	Customer Care Center ☎	Web Site
ARGENTINE	0800-333-3733	<a href="http://www.samsung.com/ar">www.samsung.com/ar</a>
BRAZIL	0800-124-421	<a href="http://www.samsung.com/br">www.samsung.com/br</a>
CHILE	800-726-7864 (SAMSUNG)	<a href="http://www.samsung.com/cl">www.samsung.com/cl</a>
COSTA RICA	0-800-507-7267	<a href="http://www.samsung.com/latin">www.samsung.com/latin</a>
ECUADOR	1-800-10-7267	<a href="http://www.samsung.com/latin">www.samsung.com/latin</a>
EL SALVADOR	800-6225	<a href="http://www.samsung.com/latin">www.samsung.com/latin</a>
GUATEMALA	1-800-299-0013	<a href="http://www.samsung.com/latin">www.samsung.com/latin</a>
JAMAICA	1-800-234-7267	<a href="http://www.samsung.com/latin">www.samsung.com/latin</a>
MEXICO	01-800-SAMSUNG (7267864)	<a href="http://www.samsung.com/mx">www.samsung.com/mx</a>
PANAMA	800-7267	<a href="http://www.samsung.com/latin">www.samsung.com/latin</a>
PUERTO RICO	1-800-682-3180	<a href="http://www.samsung.com/latin">www.samsung.com/latin</a>
REP. DOMINICA	1-800-751-2676	<a href="http://www.samsung.com/latin">www.samsung.com/latin</a>
TRINIDAD & TOBAGO	1-800-7267-864	<a href="http://www.samsung.com/latin">www.samsung.com/latin</a>
VENEZUELA	1-800-100-5303	<a href="http://www.samsung.com/latin">www.samsung.com/latin</a>